

Domov>Sprožitve sodnega postopka>Evropski pravosodni atlas za civilne zadeve>Spori majhne vrednosti

Spori majhne vrednosti

Nacionalne informacije in spletni obrazci v zvezi z Uredbo (ES) št. 861/2007

Splošne informacije

Namen [Uredbe \(ES\) št. 861/2007](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je izboljšanje in poenostavitev postopkov v civilnih in gospodarskih zadevah, v katerih vrednost zahtevka ne presega 5 000 EUR.

Uredba se uporablja v vseh državah članicah Evropske unije razen na Danskem.

Postopek v sporih majhne vrednosti temelji na uporabi standardnih obrazcev. Postopek je pisni, razen če sodišče meni, da je potrebna glavna obravnava.

Če ima sodišče na voljo ustrezno opremo, se lahko glavna obravnava izvede prek telekonference ali videokonference.

V Uredbi so prav tako določeni roki za stranke in sodišče, da se pospeši reševanje sodnih sporov.

Uredba določa štiri standardne [obrazce](#).

Evropski portal e-pravosodje zagotavlja informacije o uporabi Uredbe in obrazcev, ki jih lahko izpolnite na svojem računalniku in natisnete.

Za podrobnejše informacije o posamezni državi izberite ustrezno zastavico.

Zadevna povezava

[ARHIVIRANO spletišče Evropskega pravosodnega atlasa \(zaprto 30. septembra 2017\)](#)

Sorodne strani:

[Spori majhne vrednosti – obrazci](#)

Zadnja posodobitev: 07/10/2020

Stran vzdržuje Evropska komisija. Informacije na teh straneh ne izražajo nujno uradnega stališča Evropske komisije. Komisija ne sprejema nobene odgovornosti v zvezi z informacijami in podatki, vsebovanimi ali navedenimi v tem dokumentu. Pravila glede avtorskih pravic spletnih strani EU so navedena v pravnem obvestilu.

[Spor majhne vrednosti - Belgija](#)

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V skladu z belgijskim sodnim zakonikom so za odločanje v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti stvarno pristojni mirovni sodnik, sodišče prve stopnje in gospodarsko sodišče.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

V Belgiji se lahko vsaka vložitev ali sporočanje, ki je sprejemljivo za namene postopka in je sodiščem na voljo v skladu s členom 4(1) Uredbe, opravi z vložitvijo standardnega obrazca zahtevka A iz Priloge I in priloženih dokazil neposredno v sodnem tajništvu krajevno pristojnega sodišča prve stopnje ALI s pošiljanjem navedenega obrazca in priloženih dokazil krajevno pristojnemu sodišču prve stopnje s priporočeno pošto.

Elektronsko pošiljanje standardnega obrazca A naj bi bilo omogočeno v bližnji prihodnosti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Sodno tajništvo pristojnega sodišča lahko zagotovi praktično pomoč pri izpolnjevanju obrazcev in splošne informacije.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

V Belgiji se sodna pisanja in odločbe vročajo po sodnem izvršitelju. Elektronsko vročanje naj bi bilo omogočeno v bližnji prihodnosti.

Obveščanje se opravi po pošti ali, v primerih, ki jih določa zakon, po telefaksu. Elektronsko obveščanje naj bi bilo omogočeno v bližnji prihodnosti.

Za podrobne informacije o vročanju sodnih pisanj in odločb ter obveščanju o njih glej [posebno stran na portalu e-pravosodje](#).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

/

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

To je urejeno s členi od 1017 do 1022 sodnega zakonika, s členom 953 sodnega zakonika, kar zadeva plačilo stroškov prič, ter z zakonikom o taksah za registracijo, taksah za hipoteke in sodnih taksah, natančneje s členom 142 in naslednjimi ter členom 268 in naslednjimi, kar zadeva takse za registracijo. V členu 1018 sodnega zakonika je podrobno določeno, kaj sestavlja stroške:

1. *različne sodne takse in takse za registracijo*. Sodne takse vključujejo takse za vpis zadev v vpisnik, takse za sestavo sodnih pisanj in stroške prepisa sodnih pisanj (glej člen 268 in naslednje zakonika o taksah za registracijo, taksah za hipoteke in sodnih taksah).

Takse za registracijo se plačajo za odločbe, ki vključujejo znesek glavnice, višji od 12 500 EUR (sodni stroški niso vključeni), in znašajo 3 % tega zneska. V sporih majhne vrednosti se torej ne plačajo;

2. *stroški ter honorarji in plačila za sodna pisanja*;

3. *stroški prepisa sodbe*;

4. *stroški vseh pripravljalnih ukrepov, med drugim stroški prič in izvedencev*. S kraljevim odlokom z dne 27. julija 1972 so bili ti stroški določeni na 200 BEF na pričo, kar danes znaša približno 5 EUR. Temu znesku se prišteje nadomestilo za potne stroške.

V okviru sodnega izvedenskega mnenja izvedenec prosto določi svoj stroškovnik in honorarje, pri čemer mora biti metoda izračuna jasno navedena, sodnik pa lahko znesek po potrebi (npr. če so bili stroški neupravičeni) zniža ob končni določitvi vseh sodnih stroškov;

5. *potni stroški in dnevnice sodnikov, sodnih tajnikov in strank, kadar je njihovo pot odredil sodnik, in stroški sodnih pisanj, sestavljenih izključno za namene postopka*;

6. *nadomestilo za odvetniške stroške* (člen 1022 sodnega zakonika), ki ga plača stranka, ki ni uspela, in je pavšalni prispevek k stroškom in odvetniškim honorarjem stranke, ki je uspela. Zneski so vezani na indeks cen življenjskih potrebščin in vsaka sprememba za 10 točk navzgor ali navzdol povzroči 10-odstotno zvišanje oziroma znižanje zneskov.

Vrednost zahtevka	Osnovni znesek*	Najnižji znesek*	Najvišji znesek*
Do 250,00 EUR	180,00 EUR	90,00 EUR	360,00 EUR
Od 250,01 EUR do 750,00 EUR	240,00 EUR	150,00 EUR	600,00 EUR
Od 750,01 EUR do 2 500,00 EUR	480,00 EUR	240,00 EUR	1 200,00 EUR

*Novi zneski od 1. junija 2016.

Delovno sodišče (posebna ureditev)

Vrednost zahtevka	Osnovni znesek*	Najnižji znesek*	Najvišji znesek*
Do 250,00 EUR	43,75 EUR	31,75 EUR	55,75 EUR
Do 620,00 EUR	87,43 EUR	59,43 EUR	105,43 EUR
Do 2 500,00 EUR	131,18 EUR	107,18 EUR	155,18 EUR

7. honorarji, nagrade in stroški mediatorja, postavljenega v skladu s členom 1734 sodnega zakonika.

Glede na navedeno se znesek za plačilo razlikuje od primera do primera, odvisno od tega, ali ste v postopku uspeli ali ne, ali so bili postavljeni izvedenci ali poklicane priče, ali so morali sodniki odpotovati v tujino, ali je moral posredovati mediator itd.

Sodne takse je treba plačati vnaprej, sicer se zadeva ne vpiše v vpisnik. Preden izvedenec opravi svoje delo, vedno zahteva plačilo predujma. Če zahtevate zaslišanje priče, morate pred tem v sodnem tajništvu izvesti polog. Če tega ne storite, se šteje, da ste zahtevo za zaslišanje priče umaknili.

Plačilo se lahko izvede z bančnim nakazilom ali plačilnim nalogom, elektronskim nakazilom, gotovino ali čekom po odredbi sodnega tajništva (ta način je pridržan odvetnikom in sodnim izvršiteljem).

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V belgijskem civilnem procesnem pravu so dopustna pravna sredstva v skladu s členom 17 Uredbe. Tako pravno sredstvo je treba vložiti pri sodišču prve stopnje, gospodarskem sodišču ali pritožbenem sodišču, ki je stvarno pristojno v skladu z belgijskim sodnim zakonikom. Za konkretno določitev, katero pritožbeno sodišče je krajevno pristojno, je treba uporabiti evropski pravosodni atlas v civilnih zadevah.

V skladu s členom 1051 belgijskega sodnega zakonika je rok za vložitev pritožbe, ob upoštevanju rokov iz zavezujočih določb nadnacionalnega in mednarodnega prava, en mesec po vročitvi sodbe ali obvestilu o njej v skladu z drugim in tretjim odstavkom člena 792 navedenega zakonika. Po analogiji s to določbo je rok za vložitev pravnega sredstva v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti načeloma en mesec po vročitvi odločbe pristojnega sodišča ali obvestilu o njej v skladu s členom 13 uredbe o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Odvisno od okoliščin primera je v belgijskem pravu na voljo več sredstev, na podlagi katerih se lahko doseže ponovna preučitev odločbe:

– prvič, člen 1051 sodnega zakonika določa, da se lahko zoper sodbo vložijo pritožba v enem mesecu od vročitve sodbe, v nekaterih primerih pa v enem mesecu od obvestila o sodbi, izdanega v skladu z drugim in tretjim odstavkom člena 792 zakonika. To velja ne glede na to, ali sta obe stranki sodelovali v postopku;

– drugič, člen 1048 sodnega zakonika določa, da se lahko zoper sodbo, izdano v odsotnosti ene izmed strank, vložijo ugovor v enem mesecu od vročitve sodbe, v nekaterih primerih pa v enem mesecu od obvestila o sodbi, izdanega v skladu z drugim in tretjim odstavkom člena 792 zakonika.

Navedeni roki za vložitev pritožbe ali ugovora ne vplivajo na:

– roke iz zavezujočih določb nadnacionalnega in mednarodnega prava;

– določbo člena 50 sodnega zakonika, ki omogoča, da se prekluzivni rok pod nekaterimi pogoji, določenimi z zakonom, podaljša;

– možnost uporabe splošnega pravnega načela, ki ga je večkrat potrdilo belgijsko kasacijsko sodišče in v skladu s katerim se rok za izvedbo dejanja podaljša v korist stranke, ki dejanja zaradi višje sile ni mogla opraviti pred iztekom roka.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Za namene člena 21a(1) Belgija v skladu z belgijsko nacionalno zakonodajo ne sprejema nobenega drugega jezika razen uradnega jezika ali enega od uradnih jezikov kraja izvršbe.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

V Belgiji so pristojni organi za izvršitev sodne odločbe, ki jo je izdalo sodišče v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, sodni izvršitelji.

Pristojni organ za namene uporabe člena 23 uredbe o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je praviloma sodišče za izvršbe v kraju izvršbe. V skladu s členom 1395 belgijskega sodnega zakonika je sodišče za izvršbe pristojno za vse zahteve za izvršbe v zavarovanje in za izvršbe.

Krajevno pristojnost določa člen 633 sodnega zakonika.

Poleg tega belgijski sodni zakonik določa pristojnost sodišča prve stopnje, ki je krajevno pristojno. Točka 5 člena 569 belgijskega sodnega zakonika določa, da je sodišče prve stopnje, katerega član je sodnik za izvršbe, pristojno za obravnavanje sporov v zvezi z izvršbo sodb in odločb. To sodišče, vključno s sodnikom za izvršbe, ima poleg tega neomejeno pogojno pristojnost na podlagi člena 568 belgijskega sodnega zakonika.

Zadnja posodobitev: 23/11/2018

Strani in jeziki držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Bolgarija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Postopke znotraj te kategorije obravnava okrajno sodišče (*rayonen sad*), ki je krajevno pristojno za stalni naslov ali statutarni sedež tožene stranke.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Standardni obrazec zahtevka A je treba izpolniti neposredno pri pristojnem okrajnem sodišču ali ga poslati po pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Praktično pomoč in informacije v skladu s členom 11 Uredbe zagotavlja evropski potrošniški center v Bolgariji, ki je del mreže evropskih potrošniških centrov (ECC-Net). Informacije glede uporabe Uredbe na zahtevo zagotovi ministrstvo za pravosodje.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Veljavni načini vročanja so opredeljeni v veljavnem zakoniku o pravnem postopku. V skladu s členom 43 se lahko obvestila vročijo osebno ali prek druge osebe. Sodišče lahko odredi, da se obvestilo vroči tako, da se doda spisu v zadevi, se pritrdi na vrata ali poštni nabiralnik naslovnika ali se javno oznani.

V skladu s členom 42(4) zakonika o pravnem postopku se lahko stranki v postopku obvestilo vroči tudi na elektronski naslov. Da je bilo obvestilo vročeno, se šteje, ko je bilo vneseno v informacijski sistem.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Niso posebej opredeljeni.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

V skladu s *Tarifo o državnih taksah*, ki jih sodišča zaračunavajo na podlagi zakonika o pravnem postopku, znašajo sodne takse v Bolgariji 4 % vrednosti zahtevka, in sicer najmanj 50 BGN.

Sodne takse se plačajo z bančnim nakazilom.

V skladu s členom 13(3) tarife o državnih taksah znaša taksa, ki se zaračuna za vlogo za potrdilo o priznanju in izvrševanju sodbe bolgarskega sodišča, 40 BGN.

V skladu s členom 15 tarife o državnih taksah znaša taksa, ki se zaračuna za vlogo za priznanje in izvrševanje sodbe, ki jo izda tuje sodišče, arbitražno sodišče ali drug organ, 50 BGN.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožbe zoper odločitve v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je treba vložiti pri ustreznem okrožnem sodišču (*okrazhen sad*) (člen 624(2) zakonika o pravnem postopku).

Pritožbo je treba vložiti v dveh tednih od dne, ko je bila odločitev okrožnega sodišča vročena zadevni stranki. Pritožbeni postopek je določen v poglavju 20 zakonika o pravnem postopku.

Kasacijska pritožba zoper sodbo okrožnega sodišča se vložijo pri vrhovnem kasacijskem sodišču, pod pogoji, določenimi v členu 280 (člen 624(2) zakonika o pravnem postopku).

Razlogi in pogoji za izvrševanje odločitve o kasacijski pritožbi so izrecno določeni v poglavju 22 zakonika o pravnem postopku.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Tožena stranka lahko vlogo za preskus sodbe v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti vložijo pri ustreznem pritožbenem sodišču, pod pogoji, določenimi v členu 18. Sodišče kopije vloge za preskus sodbe pošlje drugi stranki, ki se lahko nanjo odzove v enem tednu po prejetju. Vloga za preskus sodbe se preuči na zaprti sodni obravnavi. Če sodišče meni, da je to potrebno, lahko vlogo preuči na odprti sodni obravnavi. Pritožba zoper odločitev glede vloge za preskus sodbe ni mogoča.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Za namene člena 21(a)(1) je sprejemljivi jezik bolgarščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Pristojni organi za izvrševanje so sodni izvršitelji (javni in zasebni).

Vloga za sklep o izvršbi na podlagi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je treba vložiti pri okrožnem sodišču, ki je krajeno pristojno za stalni naslov ali statutarni sedež dolžnika oziroma kraj izvršitve.

Zadnja posodobitev: 18/06/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Češka

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V Češki republiki se za določanje tega, katera sodišča so pristojna za odločanje po evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, uporabljajo splošna pravna pravila, ki urejajo pristojnost v civilnih zadevah, iz [zakona št. 99/1963, tj. zakonik o civilnem postopku \(*občanský soudní řád*\)](#), v zadnji spremenjeni različici (v nadaljnjem besedilu: zakonik o civilnem postopku). Stvarno pristojnost urejajo členi od 9 do 12, krajeno pristojnost pa členi od 84 do 89a.

Glede na vrsto predvidenih zadev bodo običajno stvarno pristojna okrajna sodišča (*okresní soudy*), merilo za določanje krajevne pristojnosti pa bo običajno kraj bivališča/statutarnega sedeža tožene stranke.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Češka republika opozarja, da so kot druga sredstva komuniciranja sprejeta tudi naslednja sredstva:

(a) vloge, vložene v elektronski obliki in podpisane z uporabo sredstev, glede katerih posebna zakonodaja šteje, da imajo enak učinek kot lastnoročni podpis, v skladu z [zakonom št. 297/2016 o storitvah zaupanja za elektronske transakcije](#);

(b) elektronska pošta;

(c) telefaks.

V primerih iz točk (b) in (c) je treba vlogo najpozneje v treh dneh po vložitvi dopolniti z izvirnikom, drugače jo sodišče zavrne.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

„Podatkovni predal“ (*datová schránka*) je način elektronskega vročanja v Češki republiki. Podatkovni predal je elektronsko odložišče, ki ga določijo javni organi za vročanje dokumentov (podatkovnih sporočil). Podrobnosti ureja [zakon št. 300/2008 o elektronskih transakcijah, osebnih identifikacijskih številkah in pooblaščenem konvertiranju dokumentov](#).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Podatkovni predali se brezplačno in brez predhodne zahteve vzpostavijo za pravne osebe, vpisane v poslovni register, pravne osebe, ustanovljene z zakonom, oddeljena podjetja tujih pravnih oseb, vpisanih v poslovni register, odvetnike, davčne svetovalce in stečajne upravitelje. Za navedene subjekte je treba vzpostaviti podatkovni predal. Za druge vrste pravnih in fizičnih oseb se podatkovni predali vzpostavijo na zahtevo. Podrobnosti ureja [zakon št. 300/2008 o elektronskih transakcijah, osebnih identifikacijskih številkah in pooblaščenem konvertiranju dokumentov](#).

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V skladu s češkim pravom so na voljo pravna sredstva, in sicer v obliki pritožbe, ki jo urejajo [členi od 201 do 226 zakonika o civilnem postopku](#). Pritožbo je treba vložiti v 15 dneh od vročitve pisnega izvoda odločbe pri sodišču, ki je sodno odločbo izdalo. To sodišče pritožbo nato posreduje višjemu sodišču, ki bo izvedlo pritožbeni postopek.

V skladu s členom 202(2) zakonika o civilnem postopku pritožba ni dopustna zoper sodne odločbe, ki odredijo plačila v vrednosti do 10 000 CZK, ne pregledujejo pa se tudi akcesorni zahtevki. Navedeno ne velja za sodbe v zvezi s priznavanjem in za zamudne sodbe.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Za postopek preskusa je pristojno okrajno sodišče, ki je izdalo sodbo na prvi stopnji. Zoper odločbo o zavrnitvi zahtevka za preskus se lahko vložijo pritožba. To je urejeno v [členih od 201 do 226 zakonika o civilnem postopku](#).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

V Češki republiki je edini sprejemljiv jezik češčina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

1. V Češki republiki so organi, pristojni v zvezi z izvršbo, okrajna sodišča in sodni izvršitelji (*soudní exekutoři*). Pooblaščenca oseba lahko:

(a) vložijo predlog za sodno izvršbo sodne odločbe pri krajeno pristojnem okrajnem sodišču;

(b) vložijo predlog za rubež pri katerem koli sodnem izvršitelju.

Za določitev krajevnega pristojnega okrajnega sodišča se v primerih iz točke (a) uporabljajo določbe členov od 84 do 86 [zakonika o civilnem postopku](#), v primerih iz točke (b) pa določbe člena 45 [zakona št. 120/2001 o sodnih izvršiteljih in izvršbi](#), kakor je bil spremenjen (v nadaljnjem besedilu: zakon o

izvršbi) (*exekučni řád*). V zvezi z izvršitvijo sodne odločbe veljajo določbe zakonika o civilnem postopku; v primerih sodnih izvršiteljev velja tudi zakon o izvršbi.

2. Češka republika opozarja, da so za namene uporabe člena 23 pristojna okrajna sodišča. Njihova krajevna pristojnost je za primere sodne izvršbe urejena s členi od 84 do 86 zakonika o civilnem postopku (glej točko (a) zgoraj), v primeru izvršbe po sodnem izvršitelju pa s členom 45 zakona o izvršbi (glej točko (b) zgoraj).

Zadnja posodobitev: 14/04/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Nemčija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V nemških zveznih deželah so za zadeve v zvezi z evropskim postopkom v sporih majhne vrednosti na podlagi Uredbe (ES) št. 861/2007 (https://e-justice.europa.eu/content_jurisdiction-85-de-sl.do?init=true&member=1) pristojna vsa sodišča, ki jim je zadeva predložena v skladu s pravili o mednarodni, krajevni in stvarni pristojnosti. Običajno imajo stvarno pristojnost v sporih okrajna sodišča (*Amtsgerichte*).

Za zvezne dežele Baden-Württemberg, Hessen, Severno Porenje-Vestfalija, Saška-Anhalt in Schleswig-Holstein so pristojna naslednja sodišča:

V zvezni deželi Baden-Württemberg:

za postopke pred okrajnimi sodišči

1. okrajno sodišče v Heidelbergu

za okrožje višjega deželnega sodišča (*Oberlandesgericht*) v Karlsruheju;

2. okrajno sodišče v Heilbronnju

za okrožje višjega deželnega sodišča v Stuttgartu.

V zvezni deželi Hessen:

1. okrajno sodišče v Frankfurtu na Majni za okraje okrajnih sodišč v zvezni deželi Hessen;

2. deželno sodišče (*Landgericht*) v Frankfurtu na Majni za okrožja deželnih sodišč v zvezni deželi Hessen.

V zvezni deželi Severno Porenje-Vestfalija:

okrajno sodišče v Essnu za vse okraje okrajnih sodišč v zvezni deželi Severno Porenje-Vestfalija.

V zvezni deželi Saška-Anhalt:

okrajno sodišče v Halleju ob reki Saale.

V zvezni deželi Schleswig-Holstein:

za postopke v stvarni pristojnosti okrajnih sodišč

1. v okrožju deželnega sodišča v Flensburgu okrajno sodišče v Flensburgu (okraji okrajnih sodišč v Flensburgu, Husumu, Niebüllu in Schleswigu);

2. v okrožju deželnega sodišča v Itzehoeju okrajno sodišče v Itzehoeju (okraji okrajnih sodišč v Elmshornu, Itzehoeju, Meldorfu in Pinnebergu);

3. v okrožju deželnega sodišča v Kielu okrajno sodišče v Kielu (okraji okrajnih sodišč v Bad Segebergu, Eckernfördeju, Kielu, Neumünstru, Norderstedtu, Plönu in Rendsburgu) ter

4. v okrožju deželnega sodišča v Lübecku okrajno sodišče v Lübecku (okraji okrajnih sodišč v Ahrensburgu, Eutinu, Lübecku, Oldenburgu, Ratzeburgu, Reinbeku in Schwarzenbeku).

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Povsod so na voljo naslednji načini sporočanja: pošta, vključno z zasebno dostavo, telefaks, osebna vložitev ali vložitev zahtevka v vložišču sodišča (*Rechtsantragstelle*).

Poleg tega se lahko v vseh zveznih deželah (*Länder*) pri nekaterih sodiščih in pri vseh zveznih sodiščih pisni zahtevki vložijo v elektronski obliki. Pri tem mora oseba, odgovorna za vložitev elektronskega dokumenta, tega opremiti s kvalificiranim elektronskim podpisom. Za to sta potrebni signaturna programska oprema in signaturna kartica z ustreznim čitalnikom kartic. Stik s sodelujočimi sodišči je mogoče prek vmesnika eCODEX vzpostaviti tudi iz drugih držav članic. Informacije o sodiščih, ki omogočajo elektronski dostop, so na voljo na naslovih <http://www.justiz.de/> in <http://www.egvp.de/> ter na spletiščih posameznih sodišč.

Od 1. januarja 2018 bo v skladu s členom 130a revidiranega zakonika o civilnem postopku elektronske dokumente mogoče predložiti vsem deželnim in zveznim sodiščem, če bo elektronski dokument opremljen s kvalificiranim elektronskim podpisom odgovorne osebe ali podpisan s strani odgovorne osebe in poslan na varen način. Za varne načine se od 1. januarja 2018 štejejo:

1. storitev nemške e-uprave „DeMail“ z avtentikacijo pošiljatelja (*absenderbestätigt*);

2. posebni elektronski poštni predal za odvetnike („beA“) in

3. posebni elektronski poštni predal za javne organe („beBPO“).

Tehnični parametri za pošiljanje elektronskih dokumentov bodo določeni v uredbi zvezne vlade, ki bo začela veljati 1. januarja 2018.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Za zagotavljanje praktične pomoči v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 861/2007, kakor je bila spremenjena, so pristojna okrajna sodišča. Praktično pomoč zagotavljajo ustrezni uslužbenci glede na organigram, predvsem uslužbenci v vložiščih ali informacijskih pisarnah. Informacije o pristojnih okrajnih sodiščih in načinih sporočanja so na voljo v Evropskem pravosodnem atlasu. Glej točko (a) zgoraj.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

V skladu s členom 174(1) in (2) zakonika o civilnem postopku se lahko procesni dokument s potrdilom o prejemu po telefaksu vroči odvetniku, notarju, sodnemu izvršitelju (*Gerichtsvollzieher*), davčnemu svetovalcu ali vsaki drugi osebi, ki zaradi svojega poklica uživa posebno zaupanje, ter javnemu organu, korporaciji ali organu javnega prava.

V skladu s členom 174(3) se lahko istim osebam vročijo tudi elektronski dokumenti. Enako velja za druge stranke v sodnem postopku, če so izrecno privolile v pošiljanje dokumentov v elektronski obliki. Dokument mora biti opremljen z elektronskim podpisom in zaščiten pred tem, da bi se z njim seznanile nepooblaščen tretje osebe. Dokumenti se lahko pošljejo tudi prek storitve De-Mail.

Od 1. januarja 2018 bo mogoče elektronske dokumente namesto z uporabo elektronskega podpisa pošiljati prek varnega prenosnega kanala (*sicherer Übermittlungsweg*) v smislu člena 130a zakonika o civilnem postopku. Zgoraj navedene osebe bodo morale vzpostaviti varen prenosni kanal za vročanje elektronskih dokumentov. Dokazilo o elektronski vročitvi bo elektronsko potrdilo o prejemu v strukturirani, strojno berljivi obliki, zato bo sodišče ob vročitvi dokumenta zagotovilo podatkovni niz.

Strinjanje v skladu s členom 13 in členom 174(3) zakonika o civilnem postopku je mogoče izraziti na načine, opisane v točki (b) zgoraj.

Za več informacij glej točko (b).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

V skladu s členom 31a(1), prvi stavek, zveznega odvetniškega kodeksa (*Bundesrechtsanwaltsordnung* (BRAO)) mora zvezna odvetniška zbornica za vsakega odvetnika v Nemčiji vzpostaviti poseben elektronski poštni predal. Eden od ciljev tega člena 31a je zagotoviti, da je v Nemčiji vsak odvetnik dosegljiv po elektronski poti. Poseben elektronski poštni predal za odvetnike je bil vzpostavljen 28. novembra 2016.

Vendar pa njegova uporaba za zdaj še ni obvezna. V členu 31 uredbe o imeniku in poštnem predalu odvetnikov (*Rechtsanwaltsverzeichnis- und -postfachverordnung*) je namreč navedeno, da je treba do vključno 31. decembra 2017 informacije, prejete prek posebnega elektronskega poštnega predala za odvetnike, upoštevati samo, če se je imetnik poštnega predala vnaprej strinjal z njegovo uporabo. To obdobje prostovoljne uporabe naj bi odvetnikom omogočilo, da postopno uvedejo novo tehnologijo, in zagotovilo, da poštni predal deluje nemoteno, preden njegova uporaba postane obvezna. S

1. januarjem 2018 naj bi bil člena 31a BRAO dodan nov odstavek 6, s katerim se zahteva, da se vsi odvetniki ustrezno seznanijo z informacijami, ki prispejo v njihov posebni elektronski poštni predal za odvetnike. V osnutek zakona za prenos direktive o priznavanju poklicnih kvalifikacij in spremembo drugih predpisov o pravniških poklicih je vključena zakonodajna sprememba v zvezi s tem (Bundestagsdrucksache 18/9521, str. 9 ter 107 in nasl.).

To področje je urejeno tudi z Uredbo (ES) št. 1393/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o vročanju sodnih in izvensodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah (vročanje pisanj).

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Za sodne takse v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti se uporablja zakon o sodnih stroških (*Gerichtskostengesetz* (GKG)).

Sodne takse zaračuna sodišče na podlagi obračuna sodnih stroškov (*Gerichtskostenrechnung*). Takse zapadejo ob vložitvi vloge za začetek postopka, čeprav se lahko postopek nadaljuje, četudi takse niso bile plačane.

Poleg vložnika mora sodne takse plačati vsakdo, ki mu tako obveznost naloži sodišče, ali vsakdo, ki obveznost prevzame v okviru poravnave.

Posebne takse so določene v taksni tarifi, ki je priložena zakonu o sodnih stroških (*Kostenverzeichnis* (KV-GKG)). V točki 1210 KV-GKG je za evropski postopek v sporih majhne vrednosti določena taksa v višini 3,0 obračunske enote. V primeru predčasnega prenehanja postopka se taksa zniža na 1,0 obračunske enote (točka 1211 KV-GKG).

Taksa se določi glede na vrednost spornega predmeta, ki je običajno enaka višini terjatve. Če so poleg glavne terjatve vključene še stranske terjatve (obresti ali stroški), se te ne upoštevajo.

Uporabljajo se naslednje takse:

Znesek do EUR	Stopnja 3,0 EUR	Stopnja 1,0 EUR
500,00	105,00	35,00
1 000,00	159,00	53,00
1 500,00	213,00	71,00
2 000,00	267,00	89,00
3 000,00	324,00	108,00
4 000,00	381,00	127,00
5 000,00	438,00	146,00

Poleg taks je treba plačati tudi vse izdatke, na primer za priče, izvedence ali tolmače.

Plačilo se lahko opravi z bančnim nakazilom. Bančni podatki se sporočijo z nalogom za plačilo, ki ga izda blagajna sodišča.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Zoper sodne odločbe, izdane na prvi stopnji, se lahko v skladu s pravili, določenimi v zakoniku o civilnem postopku, zlasti členom 511 in naslednjimi zakonika, vložijo pravna sredstva, kot je redna pritožba (*Berufung*). Take pritožbe je treba vložiti v enem mesecu od vročitve popolne sodbe. Za obravnavanje pritožbe zoper odločitev okrajnega sodišča (*Amtsgericht*) v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti je pristojno deželno sodišče, v katerem okraju se nahaja okrajno sodišče.

Zoper odločitev o pritožbi, ki jo poda deželno sodišče, se lahko ob posebni odobritvi vložijo pritožba glede pravnih vprašanj (revizija) pri višjem deželnem sodišču (*Oberlandesgericht*), v okrožju katerega se nahaja deželno sodišče.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

V skladu s členom 1104(1) zakonika o civilnem postopku se, če so izpolnjene zahteve iz člena 18 in po vložitvi zahtevka, postopek nadaljuje in vrne v stanje, v katerem je bil pred izdajo sodbe. Pristojno sodišče je sodišče, ki je odločalo v prvotnem postopku.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Uporablja se lahko le nemški jezik. Na območjih, kjer živijo Lužiški Srbi, imajo ti pravico na sodišču uporabljati lužiškosrbski jezik.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Informacije o organih, pristojnih za izvršbo, so na voljo v povzetku v informativnem listu [Postopki za izvrševanje sodnih odločb](#). Sodišče, ki je pristojno za odločbe na podlagi člena 23, je sodišče, ki odloča o glavni stvari.

Zadnja posodobitev: 21/01/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Estonija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V Estoniji sodbo v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti izda okrajno sodišče z ustrežno pristojnostjo.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

V Estoniji so načini sporočanja, ki so dovoljeni v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti in na voljo sodiščem v skladu s členom 4(1) Uredbe, osebna vložitev ter pošiljanje po pošti, telefaksu in elektronski pošti. Pri predložitvi dokumentov je treba upoštevati obliko, določeno v členih od 334 do 336 zakonika o civilnem postopku.

V skladu z navedenimi določbami je treba vloge pri sodišču vložiti na jasno čitljivem natipkanem obrazcu formata A4. To velja za ročno podpisane dokumente. V skladu z zakonom stranke v postopku po možnosti sodišču predložijo tudi elektronske različice procesnih dokumentov, ki so jih predložile v pisni obliki. To pomeni, da stranke zaradi poenostavitve dela sodišč pri obravnavanju dokumentov pošljejo preprosto elektronsko sporočilo brez digitalnega podpisa ali druge oblike potrditve istovetnosti pošiljatelja.

Če se dokumenti pošljejo na ustreznih naslov po telefaksu ali elektronski pošti oziroma v drugi obliki, ki omogoča pisni zapis, je treba izvornik pisnega dokumenta predložiti sodišču brez odlašanja ali najpozneje na obravnavi zadeve pred sodiščem ali v roku, določenem za predložitev dokumentov v pisnem postopku. V takem primeru se šteje, da je bila pisna vloga ali pritožba vložena pravočasno.

Vloge in drugi dokumenti, ki morajo biti v pisni obliki, se lahko sodišču pošljejo tudi v elektronski obliki, če lahko sodišče tiska dokumente in napravi njihove kopije. V tem primeru mora biti na dokumentu digitalni podpis pošiljatelja ali pa mora biti dokument poslan na podobno varen način, ki omogoča ugotovitev istovetnosti pošiljatelja. Za elektronski dokument se šteje, da je bil vložen pri sodišču, ko je evidentiran v podatkovni bazi za prejem sodnih dokumentov. Podrobnejša pravila o postopku pošiljanja elektronskih dokumentov sodiščem in zahteve glede oblike dokumentov so določene v uredbi, ki jo je izdal minister za pravosodje.

Sodišče lahko šteje, da sta vloga ali drug procesni dokument, ki ju je po elektronski pošti poslala stranka v postopku, popolna, tudi če nista lastnoročno oziroma digitalno podpisana, če sodišče ne dvomi o istovetnosti pošiljatelja ali pošiljanju dokumenta, zlasti če je dokumente z digitalnim podpisom v isti zadevi ista stranka že prej poslala sodišču z istega elektronskega naslova oziroma če se je sodišče strinjalo, da se lahko vloge ali drugi dokumenti vložijo tudi v tej obliki.

Vložitev vloge prek informacijskega sistema, vzpostavljenega za ta namen (informacijski sistem za obdelavo e-vlog), ki je na voljo na naslovu <https://www.e-toimik.ee/>, se prav tako šteje za elektronsko vložitev. Če se vloga vloži prek informacijskega sistema za obdelavo e-vlog, je sodišču ni treba poslati po elektronski pošti.

Sodišče lahko v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti obide določbe zakonika glede zahtev za vročanje procesnih dokumentov in oblike dokumentov, ki jih predložijo stranke v postopku, razen če gre za vročanje obvestila o tožbi tožencu.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Praktično pomoč v zvezi z evropskim postopkom v sporih majhne vrednosti lahko zagotovi sodno tajništvo sodišča. Ustrezni kontaktni podatki so na voljo v točki (a).

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Načina elektronskega vročanja in sporočanja, ki sta tehnično razpoložljiva in dopustna pri estonskih sodiščih, sta informacijski sistem za obdelavo e-vlog (<https://www.e-toimik.ee/>) in vročanje dokumentov po elektronski pošti ali telefaksu.

Če sodišče vroči procesni dokument prek informacijskega sistema za obdelavo e-vlog, prejemniku na elektronski naslov ali telefonsko številko, ki sta bila sporočena sodišču, pošlje obvestilo, da je dokument na voljo v sistemu (člen 3111(1) zakonika o civilnem postopku). Sodišče lahko obvestilo, da je dokument na voljo v sistemu, sporoči tudi na telefonsko številko ali elektronski naslov, ki ju je našlo na internetu, pošlje na domnevni uporabnikov račun v virtualnem družbenem omrežju ali na stran drugega virtualnega komunikacijskega okolja, za katera se lahko glede na informacije na internetu domneva, da ju naslovnik uporablja, ali kadar se lahko ob pošiljanju domneva, da bodo take informacije prispele do naslovnika. Če je mogoče, sodišče obvestilo na domnevnom uporabnikovem računu v virtualnem družbenem omrežju ali na strani drugega virtualnega komunikacijskega okolja objavi tako, da ga lahko vidi samo naslovnik. Procesni dokument se šteje za vročen, ko ga prejemnik odpre v informacijskem sistemu ali ko potrdi njegov prejem v informacijskem sistemu, ne da bi dokument odprl. Enako velja, če to stori druga oseba, ki ji je prejemnik omogočil dostop za vpogled v dokumente v informacijskem sistemu. Informacijski sistem samodejno evidentira vročitev dokumenta.

Če ni mogoče pričakovati, da bo prejemnik lahko uporabljal informacijski sistem, ki se uporablja za vročanje procesnih dokumentov, ali če vročanje prek informacijskega sistema tehnično ni mogoče, lahko sodišče procesne dokumente prejemniku vroči tudi po elektronski pošti ali telefaksu. V takih primerih se šteje, da je bil procesni dokument vročen, ko prejemnik pisno, po telefaksu ali elektronsko potrdi njegov prejem. Potrditev mora vsebovati datum prejema dokumenta in podpis prejemnika ali njegovega zastopnika. Potrditev v elektronski obliki mora biti opremljena z digitalnim podpisom pošiljatelja ali biti poslana na drug varen način, ki omogoča ugotovitev istovetnosti pošiljatelja in časa pošiljanja, razen če sodišče nima razlogov za dvom, da je potrditev brez digitalnega podpisa poslal prejemnik ali njegov zastopnik. Potrditev v elektronski obliki se lahko sodišču pošlje po elektronski pošti, če sodišče pozna elektronski naslov prejemnika in je mogoče domnevati, da nepooblaščen osebe nimajo dostopa do njega, pa tudi če je sodišče v isti zadevi že pošiljalo dokumente na ta elektronski naslov ali če je stranka v postopku svoj elektronski naslov sodišču razkrila sama.

Predhodno soglasje za uporabo elektronskega vročanja dokumentov se lahko zagotovi prek informacijskega sistema za obdelavo e-vlog, po elektronski pošti ali telefaksu. Tako soglasje se lahko sodišču pošlje z vlogo za evropski postopek v sporih majhne vrednosti ali odgovorom nanjo.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Procesne dokumente je treba odvetnikom, notarjem, sodnim izvršiteljem, stečajnim upraviteljem in državnim ali lokalnim vladnim agencijam na splošno vročati samo elektronsko prek informacijskega sistema za obdelavo e-vlog. Drugi načini vročanja dokumentov so dovoljeni samo, če za to obstajajo tehtni razlogi. Za druge osebe zakon ne določa obveznosti glede načina vročanja dokumentov.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Za vložitev vloge za evropski postopek v sporih majhne vrednosti pri okrajnem sodišču se plača državna taksa. Njena višina se določi na podlagi vrednosti civilne zadeve, ta pa je odvisna od višine terjatve. Pri izračunu vrednosti civilne zadeve se znesek glavne terjatve prišteje znesku stranskih terjatev. V primeru vloge za evropski postopek v sporih majhne vrednosti za izterjavo zamudnih obresti, ki še niso bile obračunane, je treba znesku prišteti še znesek, ki ustreza enoletnim zamudnim obrestim. Višina državne takse se določi na podlagi končnega prejetega zneska (stroški civilne zadeve) in v skladu s preglednico iz člena 59(1) [Priloge 1](#) k [zakonu o državnih taksah](#).

Za vložitev zahtevka za preskus sodne odločbe (zahtevka za razveljavitev zamudne sodbe) je treba plačati varščino. Njena višina ustreza državni taksi za polovico zneska, na katerega se nanaša tožba. Znesek državne takse ne sme biti nižji od 100 EUR in ne sme presegati 1 500 EUR.

Ob vložitvi pritožbe je treba plačati enako državno takso, kot je bila plačana ob prvotni vložitvi vloge za evropski postopek v sporih majhne vrednosti pri okrajnem sodišču, ob upoštevanju obsega pritožbe.

Varščino je treba plačati tudi ob vložitvi kasacijske pritožbe in zahtevka za preskus. Izračuna se na podlagi zahtevanega zneska, katerega en odstotek so stroški civilne zadeve. Znesek državne takse ne sme biti nižji od 100 EUR in ne sme presegati 3 000 EUR.

Za vložitev pritožbe pri okrožnem ali vrhovnem sodišču je treba plačati državno takso v višini 50 EUR.

Državna taksa se lahko plača z bančnim nakazilom na katerega koli od bančnih računov ministrstva za finance: SEB Pank – številka bančnega računa EE571010220229377229 (SWIFT: EEUH22XX); Swedbank – številka bančnega računa EE062200221059223099 (SWIFT: HABAE2XX); Danske Bank – številka bančnega računa EE513300333522160001 (SWIFT: FOREE2XX); Nordea Bank – številka bančnega računa EE221700017003510302 (SWIFT: NDEAEE2XX).

V vseh primerih je treba državno takso plačati pred vložitvijo zahtevka. Sodišču je treba skupaj z zahtevkom predložiti dokument, ki dokazuje plačilo državne takse, ali informacije, na podlagi katerih lahko sodišče preveri tako plačilo (na primer datum izvedbe plačila, znesek, plačnika takse itd.).

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba zoper sodbo sodišča, izdano v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, se lahko v skladu s pritožbenim postopkom vloži, če je pritožba zoper sodbo okrajnega sodišča dopustna. Na splošno jo sodišče dopusti, če meni, da je odločba pritožbenega sodišča potrebna za pridobitev mnenja

okrožnega sodišča glede nekega pravnega vprašanja. Če pritožba zoper sodbo okrajnega sodišča ni dopustna, se lahko pritožba kljub temu vloži pri okrožnem sodišču, vendar pa jo bo okrožno sodišče obravnavalo le, če je očitno, da je okrajno sodišče pri odločanju nepravilno uporabilo določbo materialnega prava, kršilo procesne določbe ali nepravilno presodilo dokaze, in če bi to lahko pomembno vplivalo na odločitev v zadevi. Pritožba se vloži pri okrožnem sodišču, pristojnem na območju sedeža okrajnega sodišča, ki odloča v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti. Pritožba se lahko vloži v 30 dneh od vročitve sodbe pritožniku, vendar najpozneje v petih mesecih od objave sodbe sodišča prve stopnje. Če je bila sodba okrajnega sodišča izdana brez obrazložitve in če je stranka v postopku od sodišča zahtevala, naj sodbo dopolni, začne rok za vložitev pritožbe na novo teči z vročitvijo popolne sodbe. Pritožba se ne sme vložiti, če sta se v vlogi, predloženi sodišču, obe stranki odpovedali pravici do vložitve pritožbe.

Kasacijska pritožba se lahko vloži pri vrhovnem sodišču zoper sodbo sodišča, izdano v pritožbenem postopku (poglavje 66 zakonika o civilnem postopku). Stranka v postopku lahko vloži kasacijsko pritožbo pri vrhovnem sodišču, če je okrožno sodišče bistveno kršilo procesne določbe ali nepravilno uporabilo določbo materialnega prava.

Kasacijska pritožba se lahko vloži v 30 dneh od vročitve sodbe stranki, vendar najpozneje v petih mesecih od objave sodbe okrožnega sodišča. Kasacijska pritožba se ne sme vložiti, če sta se v vlogi, predloženi sodišču, obe stranki odpovedali pravici do vložitve pritožbe.

V izjemnih okoliščinah, kadar se pojavijo novi dokazi, lahko stranka v postopku zoper pravno močno sodbo sodišča v skladu s postopkom iz poglavja 68 zakonika o civilnem postopku pri vrhovnem sodišču vloži **zahtevek za preskus**. Zahtevek za preskus se lahko vloži v dveh mesecih po ugotovitvi, da obstaja razlog zanj. Če stranka v postopku ni bila zastopana, lahko zahtevek za preskus vloži v dveh mesecih od vročitve odločbe stranki ali njenemu zakonitemu zastopniku, če stranka ni pravdno sposobna. Za ta namen se vročitev z javno objavo ne upošteva. Zahtevka za preskus ni mogoče vložiti, če je sodba, v zvezi s katero se zahteva preskus, pravno močna več kot pet let. Zahtevka za preskus ni mogoče vložiti na podlagi utemeljitve, da stranka ni sodelovala ali ni bila zastopana v postopku, oziroma v primeru, določenem v členu 702(2)(8) zakonika o civilnem postopku, če je sodba pravno močna več kot deset let.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Postopek za zahtevo preskusa sodbe sodišča ustreza postopku za **razveljavitev zamudne sodbe** (člen 415 zakonika o civilnem postopku). Zahtevek za preskus je treba vložiti pri sodišču, ki je izdalo sodbo v zadevi v zvezi z evropskim postopkom v sporih majhne vrednosti. Zahtevek je treba vložiti pisno in mora vsebovati: navedbo sodbe, zoper katero se vlaga, predlog za preskus sodbe ter okoliščine in razloge, zaradi katerih je potreben preskus sodbe. Sodišče nato zahtevek vroči nasprotni stranki in ji določi rok za predložitev njenega stališča. Sodišče lahko za odločitev o vloženem zahtevku opravi obravnavo in v zvezi z zahtevkom izda pisno odločbo. Če je zahtevku ugodeno, se evropski postopek v sporih majhne vrednosti nadaljuje v stanju, v katerem je bil, preden je bila izdana odločba. Zoper odločbo sodišča o zavrnitvi zahtevka za preskus sodbe sodišča se lahko vloži pritožba pri okrožnem sodišču. Zoper odločbo o pritožbi, ki jo je izdalo okrožno sodišče, je mogoče pritožbo pri vrhovnem sodišču vložiti le, če je okrožno sodišče pritožbo zavrnilo.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

V skladu s členom 21a(a) Uredbe sta sprejemljiva jezika estonščina in angleščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Sodbe v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti v Estoniji izvršujejo neodvisni sodni izvršitelji. Predlog za izvršbo je treba vložiti pri sodnem izvršitelju na območju dolžnikovega stalnega prebivališča ali njegovega premoženja. Seznam uradov sodnih izvršiteljev je na voljo na [spletišču estonske zbornice sodnih izvršiteljev in stečajnih upraviteljev](#).

Če je zoper sodbo v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti vložena pritožba, ukrepe, določene v členu 23 Uredbe, uporabi okrožno sodišče, pri katerem je vložena pritožba. Kadar je vložen zahtevek, je treba predlog za ukrepe, ki jih je treba uporabiti, vložiti pri sodišču, ki odloča o zahtevku.

Če pritožba še ni bila vložena, ukrepe, določene v členu 23 Uredbe, uporabi sodišče, ki je izdalo sodbo v zadevi. Sodišče, ki je pristojno za uporabo ukrepa iz člena 23(c) Uredbe, je okrajno sodišče, v pristojnosti katerega se opravi ali bi se morala opraviti izvršba. [V primerih, določenih v členu 46 zakonika o izvršnem postopku](#), lahko odločitev o prekinitvi izvršbe sprejmeta sodni izvršitelj, ki opravlja izvršbo, in sodišče.

Zadnja posodobitev: 15/08/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Irska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti je pristojno okrajno sodišče, vse vloge pa je treba vložiti pri sodnem tajniku ustreznega okrajnega sodišča. Naslovi in kontaktni podatki okrajnih sodišč so na voljo na naslovu:

<http://www.courts.ie/offices.nsf/WebCOByJurisdiction?OpenView&Start=1&Count=30&Expand=5#5>.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Standardna načina sporočanja sta navadna in elektronska pošta.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Praktično pomoč pri izpolnjevanju obrazcev in splošne informacije o področju uporabe evropskega postopka v sporih majhne vrednosti ter splošne informacije o tem, katera sodišča na Irskem so pristojna za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, lahko strankam zagotovi osebe zadevnih sodnih uradov.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Ta vprašanja so zajeta s poslovnikom sodišča, ki določa:

„Ne glede na druge določbe tega poslovnika je, če je sodna služba vzpostavila potrebne zmogljivosti za ta namen in sta tako odredila sodišče ali sodni tajnik, vročitev kakršnega koli dokumenta, ki ga je treba poslati, dostaviti, odpremiti ali vročiti v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, veljavna, če je ta poslan v elektronski obliki kot elektronsko sporočilo na elektronski poštni naslov tožnika ali toženca (kot je naveden v glavi pisma ali na pisemskem papirju tožnika ali toženca ali kot ga je kateri koli od njiju uporabil za pošiljanje sporočila sodnemu tajniku) ali elektronski poštni naslov sodnega tajnika (kot je naveden na katerem koli spletišču, ki ga upravlja sodna služba), pod pogojem, da je treba elektronsko sporočilo, kadar pošiljatelj ni prepričan, da je bilo to sporočilo dostavljeno predvidenemu prejemniku (zaradi kakršnega koli prejetega sporočila o statusu dostave), ali kadar v sedmih dneh po takem pošiljanju ni bilo odgovora, obravnavati tako, kot da ni bilo nikoli poslano, zadevni dokument pa vročiti na drug način, določen v tem poslovniku, v osmih dneh po takem roku.“ (člen 53B, pravilo 3)

„Obrazec zahtevka in spremni dokumenti se lahko vložijo po priporočeni pošti ali v elektronski obliki, kadar se uporablja pravilo 3.“ (člen 53B, pravilo 4)

„Kadar zahtevek ne spada na področje uporabe evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, mora sodni tajnik o tem obvestiti tožnika, po možnosti z istim sredstvom, s katerim je tožnik poslal vlogo sodnemu tajniku (če pa to ni mogoče, s priporočeno pošto ali priporočeno pošiljko s povratnico)[...].“

“ (člen 53B, pravilo 6)

„Sodni tajnik mora kopije toženčevega odgovora [...] poslati tožniku s priporočeno pošto (ali, kjer je to ustrezno, na drug način, dovoljen s pravilom 3) v roku iz člena 5(4) Uredbe EU. [...] Sodni tajnik mora kopije nasprotne tožbe in vseh predloženih spremnih dokumentov (kjer je to ustrezno) poslati tožniku s priporočeno pošto (ali, kjer je to ustrezno, na drug način, dovoljen s pravilom 3) v roku iz člena 5(6) Uredbe EU.“ (člen 53B, pravilo 8)

„Vsako uradno ali običajno obvestilo sodnega tajnika za stranko v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti za kakršen koli namen, določen v Uredbi EU, mora biti poslano s sredstvom, s katerim je navedena stranka komunicirala z njim (ali na naslov ali kontaktne podatke, zagotovljene za navedeno stranko) ter [...]“ (člen 53B, pravilo 18)

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Jih ni.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Taksa za vlogo za evropski postopek v sporih majhne vrednosti znaša 25 EUR, kar je znesek, ki se uporablja tudi za vlogo v okviru nacionalnega postopka v sporih majhne vrednosti. Taksa za nasprotno tožbo prav tako znaša 25 EUR. Kot je navedeno zgoraj pod točko (a), je treba vloge za evropski postopek v sporih majhne vrednosti vložiti pri sodnem tajniku ustreznega okrajnega sodišča, ki tožnika obvesti o načinu plačila. Kontaktni podatki so navedeni pod točko (a) zgoraj.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba, razen pritožbe zoper zavrženje iz člena 4(4), se lahko vložijo pri zadevnem okrožnem sodišču v 14 dneh od izdaje odločbe. Naslovi in kontaktni podatki okrožnih sodišč so na voljo na naslovu:

<http://www.courts.ie/offices.nsf/WebCOByJurisdiction?OpenView&Start=1&Count=30&Expand=4#4>.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zadevni poslovnik sodišča določa:

„(1) Toženec, zoper katerega je bila v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti izdana zamudna sodba v skladu z določbami tega člena, lahko pri sodišču, na območju katerega je bil izdan sklep, vložijo predlog za razveljavitev in/ali spremembo navedenega sklepa iz katerega koli razloga iz člena 18(1) Uredbe EU.

(2) Predlog mora biti vročen tožniku ali pravnemu svetovalcu tožnika, če obstaja, v desetih dneh od dneva, ko je bil toženec seznanjen z izdajo zamudne sodbe.

(3) Vročitev predloga ne zadrži postopka.

(4) Sodišče lahko dejansko izvedeno vročitev predloga razglasi za zadostno.

(5) V predlogu morajo biti jasno in na kratko predstavljeni razlogi iz člena 18(1) Uredbe EU, na katere se opira vložnik predloga.

(6) Sodišče lahko po obravnavi predloga zahtevi ugotovi ali jo zavrne na podlagi določb člena 18(1) Uredbe EU.

(7) Če sodišče zavrne preskus, ker ni podan nobeden od razlogov iz člena 18(1) Uredbe EU, sodba ostane veljavna.

(8) Če sodišče odloči, da je preskus utemeljen iz enega od razlogov iz člena 18(1) Uredbe EU, je treba sodbo, izdano v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, razveljaviti ter jo šteti za nično.“

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Angleščina in irščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Predlog za izvršbo mora upnik vložiti pri zadevnem grofijskem sodnem tajniku/šerifu prek povezanega okrožnega sodišča. Za obravnavo predlogov za zavrnitev, prekinitve ali omejitve izvršbe je pristojno zadevno okrajno sodišče.

Zadnja posodobitev: 21/06/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Grčija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Pristojna sodišča so krajevno pristojna okrajna civilna sodišča.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Postopek se začne z osebno vložitvijo pisne vloge v tajništvo okrajnega civilnega sodišča. Vloga se lahko vložijo tudi po elektronski pošti ali prek digitalne platforme za predložitev dokumentacije, če je to na voljo.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Tak organ ni bil ustanovljen.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Ni možnosti elektronskega vročanja ali elektronske komunikacije.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Osebe, ki se v Grčiji ukvarjajo z elektronskim trgovanjem, tj. osebe, ki ponujajo storitve in se ukvarjajo s prodajo prek interneta, so v skladu s členom 8(1) predsedniškega odloka št. 131/2003 (harmonizacija grške zakonodaje z Direktivo 2000/31/ES) pravno obvezane, da sprejmejo komunikacijo z uporabo elektronskih sredstev v primerih sporov, ki izhajajo iz pogodb, sklenjenih med strankami z uporabo navadnega elektronskega podpisa, tj. s pomočjo navadne izmenjave elektronske pošte in sporočil.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Stroški se izračunajo na podlagi stroškov, ki jih je imela stranka, ki je v določenem sodnem postopku uspela.

Sodne takse, ki jih mora plačati tožnik, vključujejo:

(a) honorar odvetnika, če je zadevni postopek potrdil grški odvetnik, v znesku do 32 EUR, in

(b) sodne koleke, ki se plačajo za obravnavo vsake sodne zadeve, v znesku do približno 1,14% skupnega zahtevanega zneska (glavnica in obresti).

Za terjatve do 200 EUR se sodni koleki ne plačajo.

Če toženec zadevo dodeli odvetniku (ki mora podpisati izpolnjeni obrazec C), mora plačati predujem za odvetniški honorar v višini 32 EUR.

Če je odvetnik povabljen na glavno obravnavo, je treba plačati dodatni predujem za odvetniški honorar v višini 32 EUR.

Sodni koleki se morajo vplačati v državni proračun, odvetniške honorarje pa je treba plačati odvetniški zbornici, ki zbira in naknadno plača račun odvetnika z vložitvijo ustreznega dokumenta.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Zoper sodne odločbe, izdane v postopku v sporih majhne vrednosti, se ni mogoče pritožiti. Vendar pa je na voljo pravno sredstvo v obliki zahtevka, ki se vložijo pri sodišču, ki je izdalo odločbo, in pritožbe za razveljavitev, ki se vložijo pri vrhovnem sodišču.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zahtevek za preskus se lahko vloži samo v tajništvu sodišča, ki je izdalo odločbo.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Sprejemljiv jezik je grščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Sodni izvršitelji, pristojni v kraju izvršitve, so pristojni za zaseg premičnin in nepremičnin, notarji pa so pristojni za dražbe.

Odvetniki so pristojni za pripravo naloga za zaseg, sodni izvršitelji pa za vročitev tega dokumenta.

V skladu s členom 23 Uredbe je pristojno okrožno civilno sodišče, ki je izdalo odločbo.

Zadnja posodobitev: 19/04/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Španija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Sodišče prve stopnje (*juzgado de primera instancia*) in gospodarsko sodišče (*juzgado de lo mercantil*), kakor je določeno v členu 86b(2) španskega sistemskega zakona o sodstvu (*Ley Orgánica del Poder Judicial*), zlasti v zadevah, v katerih je zahtevek povezan z zahtevkom, ki izhaja iz prevozne pogodbe.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Španska sodišča poleg vložitve vlog osebno pri pristojnem sodišču in po pošti dovolijo tudi vložitev zahtevkov prek elektronskih sodišč (*sedes judiciales electrónicas*) organov, pristojnih za pravosodje.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Uradi za svetovanje državljanom, katerih seznam sestavljajo sodišča, lahko strankam nudijo praktično pomoč pri izpolnjevanju obrazcev ter zagotovijo več informacij o evropskem postopku v sporih majhne vrednosti in organih, pristojnih za izdajo sodb.

Za vložitev zahtevkov prek elektronskih sodišč je na voljo storitev tehničnega svetovanja.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Prek elektronskih sodišč.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Elektronska sredstva komunikacije s sodišči morajo uporabljati naslednje stranke:

- pravne osebe;
- subjekti brez pravne osebnosti;
- strokovnjaki, ki delajo na področjih, za katera se zahteva vpis v register poklicne organizacije, za vse formalnosti in dejanja, ki jih izvajajo s sodno službo v okviru svoje poklicne dejavnosti;
- notarji in uradniki za vpise v register;
- zastopniki zainteresirane strani, ki mora s sodno službo komunicirati po elektronski poti;
- uradniki javne uprave za vsa dejanja in ukrepe, ki jih izvajajo zaradi svojega položaja.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Za evropski postopek v sporih majhne vrednosti se sodna taksa ne zaračuna.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V sporih majhne vrednosti, v katerih je zahtevek nižji od 3 000 EUR, ni mogoče vložiti pritožb.

Za zahtevke v vrednosti od 3 000 do 5 000 EUR se pritožbe lahko vložijo pri sodišču, ki je izdalo prvotno sodbo in ki bo odločilo o njihovi dopustnosti in naknadni predložitvi v odločanje deželnemu sodišču (*Audiencia Provincial*). Rok za vložitev pritožbe je 20 delovnih dni od dneva, ki sledi datumu vročitve sodbe.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Pritožbo je treba vložiti v skladu s postopki za redni postopek.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Španščina, angleščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Sodišče prve stopnje in gospodarsko sodišče, kakor je določeno v členu 86b(2) španskega sistemskega zakona o sodstvu (zlasti v zadevah, v katerih je zahtevek povezan z zahtevkom, ki izhaja iz prevozne pogodbe).

Zadnja posodobitev: 22/06/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Francija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Zahtevki na podlagi Uredbe (ES) 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti se vložijo pri okrajnem sodišču (*tribunal d'instance*), če gre za civilno zadevo (člen L. 22141 zakona o sodiščih) oziroma pri gospodarskem sodišču (*tribunal de commerce*), če se zahtevek nanaša na trgovce, gospodarske družbe ali posojilne ustanove (člen L. 72131 trgovinskega zakonika).

Kadar Uredba (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah določa pristojnost sodišč ene države članice brez dodatnih pojasnil, je krajevno pristojno sodišče kraja, kjer prebiva toženev ali eden od tožencev.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Zahtevek, s katerim se začne postopek, se lahko pri sodišču vloži po navadni pošti.

Stranke v postopku, ki se začne na podlagi Uredbe (ES) 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, s sodiščem komunicirajo po navadni pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

V skladu s členom 11 lahko stranke v sporu informacije v zvezi izpolnjevanjem obrazcev, ki so priloženi Uredbi, pridobijo pri:

osebju sodne pisarne sodišča, pristojnega za obravnavanje zahtevkov, vloženih na podlagi Uredbe (ES) 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, tj. okrajno sodišče oziroma gospodarsko sodišče; na okrajnih sodiščih bo potrebne informacije v zvezi s postopkom prvenstveno posredovalo osebje službe sodišča za sprejem strank (*service d'accueil du justiciable (SAUJ)*). Ta služba bo na okrajnih sodiščih začela z delovanjem do 31. decembra 2017;

osebju centra za pravno pomoč (*maisons de la justice et du droit*), ki jih najdemo po celotni državi; odvjetnikih, na katere se stranke lahko obrnejo v času brezplačnih dežurstev, ki jih organizirajo okrajni centri za pravno svetovanje (*centres départementaux d'accès au droit*).

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Vročanje zadevnih pisanj prek elektronskih sredstev ni dovoljeno. Zato ni na voljo nobenih tehničnih sredstev.

Komunikacija s francoskimi sodišči, pristojnimi za obravnavanje zahtevkov, vloženih na podlagi Uredbe o sporih majhne vrednosti, poteka le po navadni pošti.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Na podlagi člena 13 osebe ali strokovnjaki niso dolžni sprejeti vročitve prek elektronskih sredstev.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Če postopek poteka pred okrajnim sodiščem, sodni stroški ne nastanejo. Vendar lahko sodišče stranki, ki je pravdo izgubila, naloži plačilo stroškov, vključno s stroški izvršitve odločbe. Stroške vročitve s priporočeno pošiljko krije sodišče. Za morebitne stroške, ki nastanejo pri uporabi člena 1387 zakona o pravnem postopku, sodišče izda nalog za izvršbo, ki jo opravi državna zakladnica. Okrajno sodišče lahko poleg tega stranki, ki je pravdo izgubila, naloži plačilo dodatnih stroškov, tj. stroškov zastopanja in pomoči, ki jih je morebiti utrpela nasprotna stranka.

Če postopek poteka pred gospodarskim sodiščem, je nastanek stroškov odvisen od tega, ali je bila opravljena obravnava. Če obravnava ni bila opravljena, sodni stroški znašajo 17,80 EUR (strošek izdaje naloga za podlagi predloga). Če je bila obravnava opravljena, sodni stroški znašajo približno 67 EUR. Ti zneski ne vključujejo drugih stroškov, ki po potrebi lahko nastanejo.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pravna sredstva, ki se lahko po francoskem pravu vložijo zoper odločbo v skladu s členom 17 Uredbe, so naslednja:

Pritožba (*l'appel*), kadar je sodbo izdalo prvostopenjsko sodišče, to je v primeru, ko zahtevek presega 4 000 EUR. Pritožbo lahko vloži katerakoli od strank, in sicer v roku meseca dni od dneva vročitve sodbe (člena 528 in 538 zakona o pravnem postopku).

Ugovor (*l'opposition*) zoper pritožbo lahko vloži toženec, ki mu sodba ni bila osebno vročena v skladu s členom 5(2) in ki ni podal odgovora v obliki, določeni v členu 5(3), (v primeru zamudne sodbe). Ugovor se vloži pred sodiščem, ki je izdalo zadevno odločbo (členi 571 do 578 zakona o pravnem postopku).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zoper pravnomočno odločbo stranke lahko vložijo kasacijsko pritožbo (*pourvoi en cassation*) pred Kasacijskim sodiščem (členi 605 do 618 zakona o pravnem postopku).

V primeru namernega izogibanja pristojnosti (*fraude au jugement*) lahko stranke pri sodišču, ki je izpodbijano odločbo izdalo, zahtevajo ponovno preučitev zadeve (*recours en révision*) (členi 593 do 603 zakona o pravnem postopku).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

V skladu s členom 21a(1) se sprejmejo naslednji jeziki: francoščina, angleščina, nemščina, italijanščina in španščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Organi, pristojni za izvršbo, so sodni izvršitelji (*huissiers de justice*) in, v primeru rubeža na plačo in drugih osebnih prejemkov, ki jih odredi okrajni sodnik, glavni sodni uradniki (*greffiers en chef*) okrajnih sodišč.

Za namene uporabe člena 23:

v primeru zamudne sodbe lahko sodišče, pri katerem se vloži ugovor, pred ponovnim začetkom postopka o glavni stvari, prekliče začasni nalog za izvršbo, ki ga je odredil, kar izvršbo začasno ustavi (člen 524 zakona o pravnem postopku);

v vseh primerih lahko sodnik, ki odredi izvršbo po vročitvi odredbe ali izdaje sklepa o rubežu, izvršbo začasno ustavi in dolžniku odobri odlog plačila (člen 510 zakonika o civilnem postopku).

Zadnja posodobitev: 07/12/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Hrvaška

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V Republiki Hrvaški so za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti pristojna občinska in gospodarska sodišča.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Obrazce, druge zahtevke ali izjave je treba predložiti v pisni obliki, po telefaksu ali elektronski pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Primarno pravno pomoč v skladu z zakonom o brezplačni pravni pomoči (Narodne novine (uradni list Republike Hrvaške), št. 143/13 – https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2013_12_143_3064.html) zagotavljajo uradi, pooblaščenca združenja in pravne klinike.

Primarna pravna pomoč vključuje:

- splošne pravne informacije;
- pravno svetovanje;
- sestavljanje vlog, ki se vložijo pri organih javnega prava, Evropskem sodišču za človekove pravice in mednarodnih organizacijah, v skladu z mednarodnimi pogodbami in pravili o delovanju teh organov;
- zastopanje v postopkih pred organi javnega prava;
- pravno pomoč v izvensodnem poravnavanju sporov.

Seznam pooblaščenih združenj in pravnih klinik, ki zagotavljajo primarno pravno pomoč, je na voljo na naslednji povezavi: <https://pravosudje.gov.hr/istaknute-teme/besplatna-pravna-pomoc/ovlastene-udruge-i-pravne-klinike-za-pruzanje-primarne-pravne-pomoci/6190>.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Pisanja se vročajo po pošti ali prek določenega sodnega uradnika oziroma sodnega uslužbenca, prek pristojnega upravnega organa, prek notarja ali neposredno na sodišču oziroma po elektronski poti v skladu s posebnim zakonom.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Ni relevantno.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Sodna taksa se zaračuna glede na vrednost zahtevka, in sicer za:

tožbo in nasprotno tožbo,
odgovor na tožbo,
odločitev o tožbenem zahtevku,
pritožbo zoper sodbo,
predlog za izvršitev sodbe,
zahtevek za preskus sodbe.

Če ni drugače določeno, obveznost plačila takse nastane v trenutku vložitve zahtevka, predpisana pa je v členu 4 zakona o sodnih taksah.

Znesek sodne takse se lahko za vsako posamezno dejanje izračuna glede na vrednost spornega predmeta, in sicer v skladu z naslednjo tabelo:

nad	do (HRK)	HRK
0,00	3 000,00	100,00
3 000,00	6 000,00	200,00
6 000,00	9 000,00	300,00
9 000,00	12 000,00	400,00
12 000,00	15 000,00	500,00

Če vrednost spornega predmeta presega 15 000,00 HRK, se plača taksa v višini 500,00 HRK in še 1 % od razlike nad 15 000,00 HRK, vendar ne več kot 5 000,00 HRK.

Takse, predpisane s tarifo sodnih taks, se plačajo z državnimi kolki, ki jih izda Republika Hrvaška, z gotovino pa takrat, kadar znesek takse presega 100,00 HRK in če je določeno, da se lahko taksa plača neposredno na namenski račun, ne glede na njen znesek.

Zneski taks se izrazijo v absolutnem znesku v HRK in v odstotkih.

Pri odmeri takse, ki je predpisana v odstotku, se osnova takse zaokroži na cele stotinke, in sicer se znesek v višini do 50,00 HRK zaokroži na nižjo stotinko, znesek v višini nad 50,00 HRK pa na višjo stotinko.

V smislu člena 15a Uredbe št. 861/2007 se lahko sodne takse plačajo z bančnim nakazilom.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Zoper sodbo je mogoče vložiti pritožbo. Pritožba se vložijo pri sodišču, ki je izdalo sodbo, in sicer v osmih dneh od objave sodbe; če je sodba vročena stranki, pa se rok šteje od dneva vročitve.

O pritožbi zoper sodbo v sporih majhne vrednosti odloča sodnik posameznik sodišča druge stopnje.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Če toženec izkaže, da je obstoj predpostavk za preskus sodbe, izdane v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, ki so določene v členu 18 Uredbe št. 861/2007, verjeten, se zahtevek za preskus sodbe vložijo v obliki tožbe pri pristojnem občinskem ali gospodarskem sodišču, ki lahko ugotovi ničnost te sodbe, predlog za vrnitev v prejšnje stanje pa se vložijo pri sodišču, ki je vodilo postopek in ki lahko postopek vrne v stanje, v katerem je bil, preden je sodišče izdalo sodbo.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Dokumentom se priloži prevod v hrvaščino, ki ga je overila za to pooblaščenca oseba v eni od držav članic.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

O zahtevkih za izvršbo s sklepom odloči občinsko sodišče kot izvršilno sodišče. Krajevna pristojnost sodišča se določi v skladu s pravili o krajevni pristojnosti sodišč v izvršilnem postopku.

O prekinitvi ali omejitvi izvršbe v skladu s členom 23 Uredbe št. 861/2007 odloči občinsko sodišče.

Zadnja posodobitev: 23/11/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Italija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Pristojna sodišča za evropski postopek v sporih majhne vrednosti so mirovna sodišča (*giudice di pace*) ali v primerih, v katerih je z italijansko zakonodajo določena izključna pristojnost za predmet zadeve, redna sodišča (*tribunale ordinario*).

Redno sodišče je zlasti pristojno v primeru:

- (1) denarnih terjatev v zvezi z najemom nepremičnine in podjetja (člen 447a italijanskega zakonika o civilnem postopku);
- (2) terjatev v zvezi s kmetijskimi pogodbami (v tem primeru so v skladu z zakonom št. 29 z dne 14. februarja 1990 pristojni specializirani oddelki rednih sodišč, ki obravnavajo zadeve s področja kmetijstva);
- (3) terjatev na področju patentov in blagovnih znamk, prava družb in protimonopolnih vprašanj ali v zvezi z javnimi naročili gradnje, storitev in blaga, ki so pomembni za Skupnost (v tem primeru so v skladu z zakonodajnim odlokom št. 168 z dne 26. junija 2003 pristojni oddelki rednih sodišč, specializirani za podjetništvo);
- (4) terjatev na področju pomorskega prava, zlasti za škodo, nastalo zaradi trčenja plovil; škodo, ki so jo povzročila plovila pri sidranju ali privezovanju ali drugem manevriranju v pristaniščih in na drugih postajališčih; škodo, nastalo pri uporabi nakladalne ali razkladalne opreme ter pri ravnanju s tovorom v pristaniščih; škodo, ki so jo plovila povzročila na mrežah in drugi ribiški opremi; stroške in nadomestila za pomoč, reševanje in obnovo ter povrnitev stroškov in nagrad za najdbo razbitine v skladu s členom 589 zakonika o plovbi.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Po pošti. Oddaja vlog prek spleta je tudi sprejemljiva, vendar le v postopkih pred rednimi sodišči. Takšno vlogo lahko vložijo le odvetnik. Več tehničnih informacij je na voljo na naslednji povezavi: https://pst.giustizia.it/PST/it/pst_1_2.wp.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Potrošniški center ECC-NET Italia (<http://www.ecc-netitalia.it>), ki v okviru svojih pristojnosti zagotavlja pomoč samo potrošnikom.

Ministrstvo za pravosodje (*Ministero della Giustizia*) za zadeve, ki niso v pristojnosti centra ECC-NET Italia.

Dipartimento per gli Affari di Giustizia

Direzione Generale della Giustizia Civile

Ufficio I - affari civili internazionali

Via Arenula 70 - 00186 Rim Telefon: +39 668852480

E-naslov: ufficio2.dgcivile.dag@giustizia.it

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Uporaba elektronskega vročanja in sporočanja v zadevah pred mirovnim sodiščem ni predvidena, mogoča pa je v zadevah, ki jih obravnavajo redna sodišča.

Podrobnejše tehnične informacije so na voljo na naslednji spletni povezavi: https://pst.giustizia.it/PST/it/pst_1_7.wp.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Odvetniki strank, vendar le v zadevah, ki jih obravnavajo redna sodišča.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Veljavne sodne takse so urejene s predsedniškim odlokom št. 115 z dne 30. maja 2002.

Sestavljene so iz treh delov: (A) standardne takse; (B) pavšalnega predujma za stroške in (C) fiksne dajatve za registracijo sodnih aktov, ki se plača samo v zadevah pred kasacijskim sodiščem (*Corte di cassazione*).

(A) Višina standardne takse je odvisna od zneska terjatve in tega, ali se zadeva obravnava na prvi stopnji ali v pritožbenem postopku. Natančneje:

(a) za terjatve do 1 100 EUR taksa znaša: 43 EUR, če se zadeva obravnava na prvi stopnji; 64,50 EUR, če se zadeva obravnava v pritožbenem postopku; 86 EUR, če je pritožba glede pravnega vprašanja vložena pri kasacijskem sodišču;

(b) za terjatve od 1 100 EUR do 5 200 EUR taksa znaša: 98 EUR, če se zadeva obravnava na prvi stopnji; 147 EUR, če se zadeva obravnava v pritožbenem postopku; 196 EUR, če je pritožba glede pravnega vprašanja vložena pri kasacijskem sodišču.

(B) Poleg standardne takse se kot pavšalni predujem za stroške plača znesek v višini 27 EUR.

Izjema: za zadeve, ki jih obravnava mirovno sodišče, in poskuse poravnave pred sodnim postopkom, kadar je terjatev nižja od 1 033,00 EUR, ter za ustrezna dejanja in ukrepe se plača samo standardna taksa (predujem iz te točke (B) je torej izključen).

(C) Če je zadeva predložena kasacijskemu sodišču, je treba ne glede na vrednost terjatve plačati dodatnih 200 EUR, kar je fiksna dajatev za registracijo sodnih aktov.

Mogoči načini plačila:

(A) standardno takso je mogoče plačati:

(a) na italijanskih poštah s poštno položnico (*bollettino di conto corrente personale*);

(b) na italijanskih bankah z obrazcem F23;

(c) pri prodajalcih kolkov v Italiji z uporabo ustreznega obrazca za obvestilo o plačilu;

(d) z bančnim nakazilom:

koda BIC: BITAITRENT

IBAN: IT 04 0 01000 03245 350008332100;

zadnja metoda je na voljo osebam, ki nimajo stalnega prebivališča v Italiji in nimajo odprtega tekočega računa pri banki, ki ima sklenjeno pogodbo z davčno upravo (*Agenzia delle Entrate*);

(B) pavšalni predujem za stroške je mogoče plačati:

(a) pri prodajalcih kolkov v Italiji z uporabo ustreznega obrazca za obvestilo o plačilu;

(b) elektronsko, vendar le v zadevah, ki jih obravnavajo redna sodišča;

(C) fiksno dajatev za registracijo sodnih aktov je mogoče plačati:

(a) na italijanskih bankah z obrazcem F23;

(b) z bančnim nakazilom.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Odločbe mirovnih sodišč se lahko izpodbijajo pred rednimi sodišči. Odločbe rednih sodišč se lahko izpodbijajo pred pritožbenimi sodišči (*corte di appello*).

Rok za vložitev pritožbe je 30 dni od vročitve sodbe (člen 325 italijanskega zakonika o civilnem postopku) ali šest mesecev od njene objave, če sodba ni bila vročena (člen 327 zakonika o civilnem postopku).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Organi, pristojni za preskus, so:

(a) za odločbe mirovnega sodišča - redno sodišče;

(a) za odločbe rednega sodišča - pritožbeno sodišče.

V zvezi s postopkom se uporabljajo enaka pravila kot za pritožbe in pravna izpodbijanja na splošno (člen 323 in naslednji zakonika o civilnem postopku).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Sprejemljivi jezik je italijanščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Organi, pristojni za izvršbo, so redna sodišča.

Organi, pristojni za prekinitve ali omejitve izvršbe odločbe v smislu člena 23 Uredbe, so redna sodišča.

Zadnja posodobitev: 22/03/2021

Strani in jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Ciper

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Okrožno sodišče v Nikoziji

Naslov: Charalambou Mouskou, 1405 Nicosia, Cyprus

Telefon: (+357) 22865518

Telefaks: (+357) 22304212/22805330

E-naslov: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Okrožno sodišče v Limassolu

Naslov: Leoforos Lordou Byronos 8, P.O. Box 54619, 3726, Limassol, Cyprus

Telefon: (+357) 25806100/25806128

Telefaks: (+357) 25305311

E-naslov: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Okrožno sodišče v Larnaci

Naslov: Leoforos Artemidos, 6301, Larnaca, P.O. Box 40107, Cyprus

Telefon: (+357) 24802721

Telefaks: Telefaks: (+357) 24802800

E-naslov: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Okrožno sodišče v Pafosu

Naslov: Corner of Neophytou & Nikou Nikolaidi, 8100, Paphos, P.O. Box 60007, Cyprus

Telefon: (+357) 26802601

Telefaks: (+357) 26306395

E-naslov: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Okrožno sodišče v Famagusti

Naslov: Sotiras 2, Megaro Tzivani, 5286, Paralimni, Cyprus

Telefon: (+357) 23730950/23742075

Telefaks: (+357) 23741904

E-naslov: chief.reg@sc.judicial.gov.cy

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Načini sporočanja, ki so sprejemljivi za namene evropskega postopka v sporih majhne vrednosti: osebna vložitev vloge v tajništvu sodišča ali vložitev po pošti ali prek drugih komunikacijskih sredstev, kot sta telefaks ali elektronska pošta.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

„πρωτοκολλητικά“ (tajništva) okrožnih sodišč.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Dokumenti se vročajo po pošti ali s priporočeno pošto s potrdilom o prejemu, vključno z datumom prejema. Če to ni mogoče, se lahko vročitev opravi na katerega koli od načinov, ki so določeni v členih 13 ali 14 Uredbe (ES) št. 805/2004.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Se ne izvaja.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Za izpolnitev obrazca se ne zaračunajo sodne takse.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Zoper odločitve sodišča prve stopnje v sporih majhne vrednosti se lahko vložijo pritožba pri vrhovnem sodišču. Pritožbo je treba vložiti v 14 dneh od izdaje odločbe na prvi stopnji.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Se ne izvaja.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Zahtevek, odgovor, vsak nasprotni zahtevek in odgovori nanje ter vsak opis povezanih dokazil morajo biti v grščini.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Okrožna sodišča.

Zadnja posodobitev: 07/09/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Luksemburg

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Za izdajanje odločb iz Uredbe je pristojen mirovni sodnik.

Povezava do nacionalne spletne strani: <http://www.justice.public.lu/fr/annuaire/index.html>

Justice de paix de Luxembourg (Mirovno sodišče v Luxembourgju)

Bâtiment JP

Cité Judiciaire

L-2080 – Luxembourg

Telefon: (+352) 4759811

Telefax: (+352) 465434

Justice de paix de Diekirch (Mirovno sodišče v Diekirchu)

Bei der Aaler Kiirch

L-9211 – Diekirch

Telefon: (+352) 8088531

Telefax: (+352) 804190

Justice de paix d'Esch-sur-Alzette (Mirovno sodišče v Esch-sur-Alzette)

Place Norbert Metz

L-4006 – Esch-sur-Alzette

Telefon: (+352) 530529

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Luksemburg kot komunikacijsko sredstvo sprejema pošiljanje po pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Service d'accueil et d'information juridique - Luxembourg (Sprejemna pravna pisarna in služba za pravne informacije v Luxembourgju)

Cité judiciaire

Bâtiment BC

L-2080 – Luxembourg

Telefon: (+352) 221846

Service d'accueil et d'information juridique - Diekirch (Sprejemna pravna pisarna in služba za pravne informacije v Diekirchu)

Justice de paix

Place Joseph Bech
L-9211 – Diekirch
Telefon: (+352) 802315

Centre Européen des Consommateurs GIE (Evropski potrošniški center gospodarskega interesnega združenja)

271, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
Telefon: +352 2684641
Telefaks: +352 26845761

E-pošta: info@cecluxembourg.lu

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

V skladu s postopkovnimi pravili načini elektronskega vročanja in sporočanja v Luksemburgu še niso dopustni, zato se komunikacija vrši po pošti.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Glej (d).

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

V okviru postopka v sporih majhne vrednosti se pristojnemu sodišču v Luksemburgu ne plačajo nobeni sodni stroški.

Vendar po izdaji sodbe lahko nastanejo stroški v zvezi z izvršbo odločbe na zahtevo stranke, ki je v pravdi uspela.

Uporablja se uredba Velikega vojvodstva, spremenjena dne 24. januarja 1991 o **določitvi tarif sodnih izvršiteljev**. Več informacij lahko najdete na spletišču Zbornice sodnih izvršiteljev Velikega vojvodstva Luxembourg *Chambre des huissiers de justice du Grand-Duché du Luxembourg*: <http://www.huissier.lu>

Na podlagi Uredbe (ES) št. 1393/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o vročanju sodnih in izvensodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah je enotna fiksna taksa za vročanje po sodnem izvršitelju določena v višini 138 EUR.

Plačilo sodnim izvršiteljem se izvede prek bančnega nakazila.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Kadar vrednost zahtevka ne presega 2 000 EUR, postanejo odločbe mirovnega sodnika takoj pravnomočne. Izpodbijati jih je mogoče le s kasacijsko pritožbo.

Kadar vrednost zahtevka presega 2 000 EUR, je zoper odločbe, ki jih na prvi stopnji izda mirovni sodnik, mogoče vložiti pritožbo pri predsedniku okrajnega sodišča. Pritožbo lahko vloži **pritožnik sam ali pa jo vloži njegov zastopnik**. Zastopanje po odvetniku zbornice (avocat à la cour) ni obvezno. Rok za vložitev pritožbe je 40 dni od vročitve odločbe. Sodno tajništvo najmanj osem dni pred obravnavo strankam pošlje vabilo na narok. Če stranki prebivata v drugi državi članici Evropske unije, se ta rok **zaradi oddaljenosti** podaljša za 15 dni, v skladu s členom 167 novega zakonika o civilnem postopku. Postopek pred predsednikom okrajnega sodišča je usten.

Zoper pravnomočne odločbe, ki jih izda mirovni sodnik, in odločbe, ki jih v pritožbenem postopku izda predsednik okrajnega sodišča, je mogoče vložiti kasacijsko pritožbo. Za odločanje o kasacijski pritožbi je pristojno kasacijsko sodišče. Zastopanje po odvetniku zbornice (avocat à la cour) je obvezno.

Povezava do nacionalne spletne strani: <http://www.justice.public.lu/fr/annuaire/index.html>

Tribunal d'arrondissement de Luxembourg (Okrajno sodišče v Luxembourg)

Bâtiments TL, CO, JT
Cité judiciaire
2080 - Luxembourg
Telefon: 4759811

Tribunal d'arrondissement de Diekirch (Okrajno sodišče v Diekirchu)

Palais de Justice
Place Guillaume
L-9237 Diekirch
Telefon: 8032141
Telefax: 807119

Cour de Cassation (Kasacijsko sodišče)

Cité judiciaire
Bâtiment CR
2080 - Luxembourg
Telefon: (+352) 475981369 / 373

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Za obravnavanje predlogov za obnovo postopka je pristojen predsednik mirovnega sodišča, ki je odločbo izdalo, oziroma sodnik, ki ga nadomešča.

Predlog za obnovo postopka vloži tožena stranka sama ali po svojem pooblaščenem zastopniku v sodni pisarni sodišča, ki je odločbo izdalo, v pisni obliki.

Zastopanje po odvetniku zbornice (avocat à la cour) ni obvezno. Stranki sta lahko osebno navoči med postopkom ali pa jima pomagajo oziroma ju zastopajo osebe, določene s členom 106 novega zakonika o civilnem postopku (povezava do člena 106 novega zakonika o civilnem postopku: http://www.legilux.public.lu/leg/textescoordonnes/codes/nouveau_code_procedure_civile/PageAccueil.pdf - stran 21 in naslednje).

Sodno tajništvo najmanj osem dni pred obravnavo strankam pošlje vabilo na narok. Če stranki nimata stalnega ali običajnega prebivališča v Luksemburgu, se ta rok v skladu s členoma 103 in 167 novega zakonika o civilnem postopku podaljša. Postopek pred mirovnim sodiščem je usten.

Povezava do nacionalne spletne strani: <http://www.justice.public.lu/fr/annuaire/index.html>

Justice de paix de Luxembourg (Mirovno sodišče v Luxembourg)

Bâtiment JP
Cité Judiciaire
L-2080 - Luxembourg
Telefon: (+352) 4759811
Telefax: (+352) 465434

Justice de paix de Diekirch (Mirovno sodišče v Diekirchu)

Bei der Aaler Kiirch
L-9211 - Diekirch
Telefon: (+352) 8088531
Telefax: (+352) 804190

Justice de paix d'Esch-sur-Alzette (Mirovno sodišče v Esch-sur-Alzette)

Place Norbert Metz

L-4006 - Esch-sur-Alzette

Telefon: (+352) 530529

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Za Luksemburg sta sprejemljiva francoski in nemški jezik.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

1) V Velikem vojvodstvu Luksemburg sodne odločbe izvršuje sodni izvršitelj.

Kontaktne podatke sodnih izvršiteljev lahko najdete na spletišču Zbornice sodnih izvršiteljev Velikega vojvodstva Luxembourg *Chambre des huissiers de justice du Grand-Duché du Luxembourg*: <http://www.huissier.lu/>

2) Pristojni organ za namene člena 23 Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je predsednik okrajnega sodišča.

Zadnja posodobitev: 09/11/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Malta

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Za izdajanje odločb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti sta pristojni sodišče za spore majhne vrednosti (Malta) in sodišče za spore majhne vrednosti (Gozo).

Kontaktni podatki teh sodišč:

Small Claims Tribunal (Malta)

Telefon: +356 25902000

E-naslov: courts.justice@gov.mt

Naslov: Courts of Justice, Republic Street, Valletta, VLT2000, Malta.

Small Claims Tribunal (Gozo)

Telefon: +356 22156650

E-naslov: gozocourts.mgoz@gov.mt

Naslov: Gozo Courts and Tribunals, Cathedral Square, Victoria VCT1821, Gozo.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Sprejemljivi načini sporočanja so: osebno v tajništvu sodišča, pošta, telefaks in elektronska pošta.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Če zahtevek vložijo potrošnik zoper osebo, ki opravlja gospodarsko dejavnost, praktično pomoč zagotavlja naslednji organ: ECC-Net Malta – European Consumer Centre Malta (evropski potrošniški center na Malti). Njegov naslov:

Consumer House, 47A, South Street, Valletta, VLT1101, Malta.

E-naslov: ecc.malta@gov.mt

Če zahtevek vložijo oseba, ki opravlja gospodarsko dejavnost, zoper drugo osebo, ki opravlja gospodarsko dejavnost, praktično pomoč zagotavlja Malta Enterprise. Naslov:

Malta Enterprise Corporation, Gwardamangia Hill, Pieta', MEC0001, Malta.

E-naslov: info@maltaenterprise.com

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Procesni zakoni Malte ne določajo uporabe elektronskih metod kot sredstva obveščanja. Uporaba elektronskih metod za namene obveščanja ni predvidena niti ni dopustna.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Nobena oseba ali strokovnjak nima take obveznosti.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Takse so: 40 EUR za vložitev obrazca A in 7,20 EUR za vsako obvestilo, vročeno nasprotnim strankam. Če se uporabi obrazec C, taksa znaša 25 EUR in 7,20 EUR za vsako obvestilo. Za člen 15a je metoda plačevanja bančno nakazilo.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožbe zoper odločbe sodišča za spore majhne vrednosti (Malta) se lahko vložijo pri pritožbenem sodišču (v okviru nižje pristojnosti) na Malti, pritožbe zoper odločbe sodišča za spore majhne vrednosti (Gozo) pa se lahko vložijo pri pritožbenem sodišču (v okviru nižje pristojnosti) na otoku Gozo.

V skladu s členom 8 poglavja 380 Zakonodaje Malte se lahko pritožba vloži z vlogo v dvajsetih dneh od datuma odločbe. Člen 8(2) določa, da se lahko pritožba ne glede na znesek zahtevka vedno vloži v naslednjih primerih:

(a) v vseh zadevah v zvezi s pristojnostjo sodišča;

(b) o vseh vprašanih zastaranja;

(c) o vseh kršitvah določb člena 7(2) poglavja 380. Ta člen določa, da sodišče začasno ustavi postopek, če se z obrambo poskuša izogniti zahtevku z vprašanjem, ki ni v pristojnosti sodišča, in/ali če pred pristojnim sodiščem poteka postopek, katerega izid bi vplival na zahtevek pred sodiščem;

(d) kadar je sodišče delovalo v nasprotju s pravili o nepristranskosti in pravičnosti ter je takšno dejanje vplivalo na pravice pritožnika.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zahteve za preskus v skladu s členom 18 Uredbe se predložijo sodišču za spore majhne vrednosti (Malta ali Gozo).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Sprejemljiv jezik je malteščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Odvisno od prebivališča osebe, zoper katero je predlagana izvršba, je za izvršbo pristojno magistratno sodišče (Malta) oziroma magistratno sodišče (Gozo). Zadnja posodobitev: 14/12/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Nizozemska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Zadeve v zvezi z evropskimi spori majhne vrednosti obravnavajo in v njih odločajo okrajna sodišča (*kantonrechter*).

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

V skladu z veljavnim členom 33 zakonika o civilnem postopku se lahko obrazci zahtevka vložijo elektronsko, če je to mogoče na podlagi poslovnika sodišča. Trenutno nobeno sodišče ne omogoča elektronske vložitve obrazcev. Obrazci se lahko vložijo le:

po pošti;

s predložitvijo sodnemu tajništvu sodišča.

V povezavi z zakonodajo o poenostavitvi in digitalizaciji procesnega prava, ki se še pripravlja (vključno z novim členom 33 zakonika o civilnem postopku), so bila v izvedbeni akt vključena pravila o elektronski vložitvi, ki bodo verjetno začela veljati pozneje.

V novem členu 30c zakonika o civilnem postopku je navedeno, da je treba postopek začeti po elektronski poti. V skladu s členom 30c(4) fizičnim osebam in združenjem, katerih statut ni zapisan v notarski listini, dokumentov ni treba predložiti elektronsko, razen če jih zastopa tretja oseba, ki zagotavlja strokovno pravno pomoč.

Neposredna elektronska vložitev dokumentov za začetek postopka iz druge države članice za zdaj še ne bo mogoča, stranke iz druge države članice s pravnim zastopnikom na Nizozemskem pa bodo dokumente lahko vlagale elektronsko. Tuje stranke brez pravnega zastopnika, ki želijo začeti postopek, morajo to storiti v papirni obliki.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Praktično pomoč lahko zagotovi urad za pravne informacije in pomoč (*Juridisch Loket*), natančneje evropski center za informiranje potrošnikov, ki ga gosti urad za pravne informacije in pomoč.

Glej <http://www.eccnederland.nl> in <http://www.juridischloket.nl>.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Vročanje v skladu s členom 13(1) Uredbe in pisno sporočanje v skladu s členom 13(2) Uredbe se izvajata v skladu s členom 30e zakonika o civilnem postopku. Na Nizozemskem bo po začetku veljavnosti zgoraj navedene zakonodaje veljalo izhodišče, da se postopek začne po elektronski poti.

V skladu s členom 30e zakonika o civilnem postopku se drugi dokumenti, katerih predložitev se izrecno ne zahteva, ter druga sporočila med sodiščem in strankami dajo na voljo elektronsko, razen če se uporablja člen 30c(5). V skladu s členom 30c(5) stranke, ki jim dokumentov ni treba izmenjavati po elektronski poti in jih tudi ne, uporabljajo papirno obliko.

Na podlagi zakonodaje o poenostavitvi in digitalizaciji procesnega prava za stranke s stalnim prebivališčem v drugi državi članici še ni tehnično mogoče, da bi dokumente predložile (glej točko (b) zgoraj) in si jih nadalje izmenjavale neposredno prek digitalnega sistema sodišč. Tujim podjetjem in fizičnim osebam dokumentov ni treba predložiti po elektronski poti. Če ima stranka iz druge države članice pravnega zastopnika na Nizozemskem, bo postopek potekal elektronsko, sodišče pa lahko torej dokumente iz člena 13(1) vroča elektronsko.

Strankam, ki jim dokumentov ni treba predložiti po elektronski poti in ki nimajo pravnega zastopnika, se bodo dokumenti vročali po pošti.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Glej informacije v točki (d).

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Sodne takse morajo plačati samo osebe, ki zahtevke vložijo pri okrajnem sodišču. Toženim strankam sodnih taks ni treba plačati. Kar zadeva višino sodnih taks, se, kjer je ustrezno, na Nizozemskem razlikuje med:

terjatvami, manjšimi od 500 EUR ali z nedoločenim zneskom, ter

terjatvami v višini od 500 EUR do 12 500 EUR.

Obstajajo tri pavšalne tarife. Določitev tarife je odvisna od tega, ali zahtevek vloga pravna oseba, fizična oseba ali fizična oseba z omejeno finančno sposobnostjo.

Za tarife glej www.rechtspraak.nl.

Plačila na daljavo nizozemskim sodiščem se lahko opravijo z bančnim nakazilom. V obvestilu o sodnih taksah (*griffienota*), ki ga pošlje sodni tajnik, so navedeni podatki o bančnem računu sodišča. Sodne takse se nakažejo na navedeni račun.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Na podlagi nacionalnih pravil se lahko zoper odločbo okrajnega sodišča v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, ki se nanaša na terjatev v višini 1 750 EUR ali več, vložijo pritožba pri pritožbenem sodišču (*gerechtshof*). Rok za vložitev pritožbe je 30 dni od datuma odločbe.

Za informacije o sodiščih na Nizozemskem glej: <http://www.rechtspraak.nl>.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Tožene stranke lahko pri okrajnem sodišču, ki je izdalo odločbo v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, vložijo zahtevek za preskus odločbe iz razlogov, navedenih v členu 18(1) Uredbe. Zahtevek je treba vložiti v 30 dneh, kot je navedeno v členu 18(2).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Potrdila v smislu člena 20(2) Uredbe, ki jih izda sodišče v drugi državi članici, morajo biti sestavljena v nizozemščini ali prevedena vanjo.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Organi, pristojni za izvršbo odločb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, so nizozemski sodni izvršitelji.

Za organe, pristojne za uporabo člena 23 Uredbe (ES) št. 861/2007, glej člen 8 izvedbenega akta za evropske postopke v sporih majhne vrednosti.

Člen 8 izvedbenega akta za evropske postopke v sporih majhne vrednosti

V primeru predlogov za izvršbo, kot so navedeni v členih 22 in 23 Uredbe, se uporablja člen 438 zakonika o civilnem postopku.

Člen 438 zakonika o civilnem postopku

1. Spori, ki nastanejo v zvezi z izvršbo, se predložijo okrožnemu sodišču (*rechtbank*), ki bi bilo pristojno na podlagi običajnih pravil ali v katerega krajevni pristojnosti je treba izvesti rubež, se nahaja en ali več delov premoženja ali je treba opraviti izvršbo.

2. Za pridobitevčasne odredbe se lahko začne tudi postopek za izdajočasne odredbe (kort geding) pri sodniku začasne odredbe (voorzieningsrechter) pri sodišču, ki je pristojno na podlagi odstavka 1. Brez poseganja v njegove druge pristojnosti lahko sodnik začasne odredbe po potrebi za nekaj časa ali dokler v sporu ni izdana sodba, začasno prekine izvršbo ali odloči, da se lahko izvršba opravi ali nadaljuje le, če se položi varščina. Sodnik lahko odpravi rubež ob plačilu varščine ali brez njega. Sodnik lahko med izvršbo odredi, naj se nepopolne formalnosti popravijo, pri čemer določi, katero od nepopolnih formalnosti je treba znova opraviti in kdo mora nositi s tem povezane stroške. Sodnik lahko odredi, da mora vsaka tretja stranka, vključena v zadevo, privoliti v nadaljevanje izvršbe ali sodelovati v postopku, ne glede na to, ali je stranka, ki je predlagala izvršbo, plačala varščino ali ne.

3. Če zadeva ni primera za obravnavo v postopku za izdajočasne odredbe, lahko sodnik, ki obravnava predlog, tega ne zavrne, ampak zadevo na zahtevo vložnika predloži okrožnemu sodišču, pri čemer navede datum, ko mora biti obravnavana. Za toženo stranko, ki na navedeni datum ne pride na

obravnavo in je na sodišču ne zastopa njen odvetnik, se razglasi, da ni navzoča, če je bila pozvana, naj se navedenega dne udeleži postopka, pri tem pa se je ustrezno upošteval rok, predpisan za poziv, ali rok, ki ga je na zahtevo vložnika določil sodnik začasne odredbe.

4. Če je pri sodnem izvršitelju, ki je pristojen za izvršbo, vložen ugovor, zaradi katerega je treba takoj sprejeti začasno odredbo, lahko sodni izvršitelj sodniku začasne odredbe predloži poročilo, ki ga je sestavil o zadevi, in ga zaprosi za izdajo začasne odredbe za rešitev zadeve med vpletenimi strankami. Sodnik začasne odredbe začasno ustavi postopek do poziva strankam, razen če zaradi narave ugovora meni, da je potrebna takojšnja odločitev. Sodnemu izvršitelju, ki izvaja to pooblastilo brez soglasja stranke, ki je predlagala izvršbo, se lahko naloži plačilo stroškov, če se izkaže, da njegovo ukrepanje ni bilo utemeljeno.

5. Tretja stranka lahko nasprotuje izvršbi, tako da vroči poziv stranki, ki je predlagala izvršbo, in stranki, zoper katero je izvršba predlagana.

Odstavka 3 in 5 bosta spremenjena, da se bo upoštevala zakonodaja o poenostavitvi in digitalizaciji procesnega prava, ki se še pripravlja:

3. Če zadeva ni primerna za obravnavo v postopku za izdajo začasne odredbe, lahko sodnik, ki obravnava predlog, tega ne zavrne, ampak zadevo na zahtevo vložnika predloži okrožnemu sodišču. Sodišče, ki mu je zadeva predložena, takoj določi datum za naslednje procesno dejanje. Za toženo stranko, ki na navedeni datum ne pride na obravnavo in je na sodišču ne zastopa njen odvetnik, se razglasi, da ni navzoča, samo, če je bila pozvana, naj se navedenega dne udeleži postopka, pri tem pa se je ustrezno upošteval rok, predpisan za poziv, ali rok, ki ga je na zahtevo vložnika določil sodnik začasne odredbe.

5. Tretja stranka lahko nasprotuje izvršbi s pozivom stranki, ki je predlagala izvršbo, in stranki, zoper katero je izvršba predlagana.

Zadnja posodobitev: 17/12/2018

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Avstrija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V Avstriji so za obravnavo zadev na prvi stopnji na podlagi Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2015/2421, pristojna okrožna sodišča (*Bezirksgerichte*). Krajevna pristojnost se določi z avstrijsko zakonodajo o sodni pristojnosti, kolikor ni določena že na podlagi Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Zahtevki na podlagi Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2015/2421, se lahko vložijo v papirni obliki ali elektronsko prek sistema za elektronski pravni promet (*Elektronischer Rechtsverkehr* (ERV)). Sistem ERV je načeloma na voljo vsem fizičnim in pravnim osebam, vendar sta za njegovo uporabo potrebna posebna programska oprema in sodelovanje agencije za posredovanje. Posodobljeni seznam agencij za posredovanje je na voljo na spletnem naslovu:

<http://www.edikte.justiz.gv.at/edikte/km/kmhlp05.nsf/all/erv>.

Vloge in priloge se lahko v elektronski obliki vložijo tudi z uporabo državljske izkaznice (*Bürgerkartenfunktion*) (pametna kartica ali podpis z mobilnim telefonom – glej <http://www.buergerkarte.at/>) s spletnimi obrazci, ki so na voljo na spletišču avstrijskega pravosodja: <https://portal.justiz.gv.at/at.gv.justiz.formulare/Justiz/index.html>.

Dokumenti se ne morejo predložiti po telefaksu ali elektronski pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Kadar ima Avstrija mednarodno pristojnost, strankam pomoč in splošne informacije zagotovi pristojno okrožno sodišče.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Sodišča lahko za elektronsko vročanje dokumentov strankam ali njihovim zastopnikom uporabljajo avstrijski sistem ERV. To je oblika prenosa, ki poteka po strogih tehničnih pravilih v krogu opredeljenih uporabnikov. Sistem ERV je načeloma na voljo vsem fizičnim in pravnim osebam, vendar sta za njegovo uporabo potrebna posebna programska oprema in sodelovanje agencije za posredovanje. Posodobljeni seznam agencij za posredovanje je na voljo na spletnem naslovu:

<http://www.edikte.justiz.gv.at/edikte/km/kmhlp05.nsf/all/erv>.

Če vročitev prek sistema ERV ni mogoča, se lahko v skladu z delom 3 zakona o vročanju dokumentov (*Zustellgesetz*, člen 28 in naslednji) dokumenti elektronsko vročijo tudi prek upravnega oddelka za vročanje dokumentov.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Osebe, ki morajo uporabljati avstrijski sistem ERV (ne pa tudi drugih sistemov elektronskega vročanja), so: odvetniki (*Rechtsanwälte*), druge osebe, pooblaščenice za zastopanje v kazenskem postopku (*Verteidiger in Strafsachen*), notarji (*Notare*), kreditne in finančne institucije (člen 1(1) in (2) zakona o bančništvu – BWG), podjetja v okviru člena 1(1), točke 1, 2, 4, 6, 7 in 8, zakona o zavarovalnem nadzoru iz leta 2016 (VAG 2016), nosilci socialnega zavarovanja (členi od 23 do 25 zakona o splošnem socialnem zavarovanju – ASVG, člen 15 zakona o socialnem zavarovanju samozaposlenih oseb – GSVG, člen 13 zakona o socialnem zavarovanju kmetov – BSVG, člen 9 zakona o zdravstvenem in nezgodnem zavarovanju javnih uslužbencev – B-KUVG ter člen 4 zakona o zavarovanju notarjev – NVG, 1972), pokojninski zavodi (člen 479 zakona o splošnem socialnem zavarovanju – ASVG), sklad za dopust in odpravnine za gradbene delavce (člen 14 zakona o skladu za dopust in odpravnine za gradbene delavce – BUAG), sklad za plače farmacevtov (člen 1 zakona o skladu za plače farmacevtov iz leta 2002), sklad za primer plačilne nesposobnosti (člen 13 zakona o skladu za primer plačilne nesposobnosti – IESG) in IEF Service GmbH (člen 1 zakona o IEF – IIEFG), konfederacija avstrijskih nosilcev socialnega zavarovanja (člen 31 zakona o splošnem socialnem zavarovanju – ASVG), finančna prokuratura (*Finanzprokuratur*, ki zastopa državo v nekaterih vrstah zadev) (člen 1 zakona o finančni prokuraturi – ProkG) in odvetniške zbornice (*Rechtsanwaltskammern*).

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Avstrijsko pravo o sodnih taksah ne vsebuje posebnih določb o sodnih taksah za evropski postopek v sporih majhne vrednosti. Za tožbo in nadaljnji postopek na prvi stopnji se uporablja **tarifna postavka 1 (TP 1) zakona o sodnih taksah (GGG)**, za pritožbo in nadaljnji postopek na drugi stopnji pa **tarifna postavka 2 (TP 2)** istega zakona. To so enake takse, kot so predvidene za vse domače civilne zadeve.

Sodne takse se izračunajo na podlagi vrednosti spornega predmeta v tožbi (vrednost prvotne terjatve, povečana za morebitni dodatni znesek razširjenega zahtevka) ali vrednosti spornega predmeta v pritožbi ter števila strank. Vse veljavne tarife za tarifni postavki 1 in 2 zakona o sodnih taksah so predstavljene v spodnji preglednici:

Tarifna postavka 1	Vrednost terjatve	Višina sodnih taks
	do 150 EUR	22 EUR
	od 150 EUR do 300 EUR	43 EUR

	od	300 EUR do	700 EUR	61 EUR	
	od	700 EUR do	2 000 EUR	102 EUR	
	od	2 000 EUR do	3 500 EUR	163 EUR	
	od	3 500 EUR do	7 000 EUR	299 EUR	
Tarifna postavka 2	Vrednost terjatve v pritožbi			Višina sodnih taks	
	do	150 EUR		18 EUR	
	od	150 EUR do	300 EUR	39 EUR	
	od	300 EUR do	700 EUR	67 EUR	
	od	700 EUR do	2 000 EUR	137 EUR	
	od	2 000 EUR do	3 500 EUR	271 EUR	
	od	3 500 EUR do	7 000 EUR	544 EUR	

Načini plačila so določeni v členu 4 zakona o sodnih taksah, v katerem je določeno, da se lahko takse plačajo z **debetno kartico** ali **kreditno kartico**, **plačilom** ali **nakazilom** zneska na račun pristojnega sodišča ali v **gotovini** pri pristojnem sodišču.

Vse takse se lahko plačajo tudi z **neposredno bremenitvijo**, če je bilo sodišče (ali avstrijsko pravosodje na splošno) pooblaščen, da z računa, ki ga mora sporočiti stranka, ki mora plačati takse, pobere sodne takse in jih položi na pravosodni račun, ter če so v vlogi **navedeni** vsaj **podatki o računu**, s katerega je treba pobrati takse, in najvišji znesek bremenitve računa.

Če je zahtevek vložen prek **sistema ERV**, je treba takse plačati z neposredno bremenitvijo. V takem primeru ni mogoče opredeliti najvišjega zneska, ki se lahko dvigne z računa.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V zadevi, vloženi na podlagi Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2015/2421, se lahko zoper sodbo, ki jo je na prvi stopnji izdalo okrožno sodišče, vložijo pritožba (*Berufung*). Pisno jo je treba vložiti pri okrožnem sodišču, ki je izdalo sodbo na prvi stopnji, in sicer v štirih tednih od vročitve sodbe. Podpisati jo mora odvetnik (*Rechtsanwalt*), ki mora stranko zastopati tudi v nadaljnjem pritožbenem postopku.

Odločitev o stroških se lahko izpodbija s pritožbo zoper stroške (*Kostenrekurs*), tudi če se sodba sama ne izpodbija. Tako pritožbo je treba v 14 dneh od vročitve sodbe vložiti pri sodišču, ki je izdalo sodbo.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

V skladu s členom 548(5) avstrijskega zakonika o civilnem postopku je sodišče prve stopnje, ki je pristojno za evropski postopek v sporih majhne vrednosti, pristojno tudi za preskus iz člena 18 Uredbe.

Preskus se opravi samo na izrecno zahtevo tožene stranke. Tožena stranka mora v zahtevku za preskus navesti prepričljive razloge za tak preskus. Sodišče obravnava samo trditve tožene stranke. Ustno obravnavo mora odobriti le, če je po njegovem mnenju potrebna.

Če po mnenju sodišča razlogi za preskus iz člena 18(1) Uredbe ne veljajo, zahtevek zavrne v skladu s členom 18(3); v takem primeru ostane veljavna prvotna sodba. Taka odločitev se lahko izpodbija s pritožbo (*Rekurs*). Če po drugi strani razlogi iz člena 18(1) veljajo, tj. če sodišče meni, da so razlogi utemeljeni, prvotno sodbo razglasi za nično. Te odločitve ni mogoče izpodbijati. Spor se vrne v stanje, v katerem je bil, preden je bilo izvedeno procesno dejanje, ki je vodilo k razglasitvi ničnosti. Tožena stranka lahko med postopkom preskusa na podlagi člena 18 v državi članici izvršbe zaprosi za prekinitev ali omejitev izvršbe v skladu s členom 23.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Sprejemljivi jezik v skladu s členom 21a(1) je nemščina.

Poleg uradnega jezika (nemščine) lahko avstrijski državljani in državljani držav, ki so pogodbenice Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, uporabljajo madžarščino pred okrožnima sodiščema v Oberpullendorfu in Oberwartu, slovenščino pred okrožnimi sodišči v Borovljah, Železni Kapli in Pliberku ter hrvaščino pred okrožnimi sodišči v Železnem, Güssingu, Mattersburgu, Neusiedl am Seeju, Oberpullendorfu in Oberwartu.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Organi, pristojni za izvršbo in za namene uporabe člena 23, so okrožna sodišča. Krajevna pristojnost se določi v skladu z avstrijskim zakonom o izvršbi (*Exekutionsordnung*).

Zadnja posodobitev: 25/03/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Poljska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Okrajna (*sądy rejonowe*) ali okrožna sodišča (*sądy okręgowe*).

Načeloma je pristojno okrajno sodišče (na prvi stopnji). Vendar pa je okrožno sodišče (na prvi stopnji) pristojno za zadeve, ki ne glede na vrednost zahtevka zaradi svoje narave spadajo v stvarno pristojnost okrožnih sodišč. Te vključujejo na primer premoženjske zahtevke za varstvo avtorskih pravic.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Pisne vloge v papirni obliki.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Uradi za storitve za stranke (*Biura Obsługi Interesantów*) na okrajnih in okrožnih sodiščih.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Elektronska komunikacijska sredstva niso dovoljena.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Takšna obveznost ne obstaja.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Za zahtevke v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti se zaračuna fiksna taksa v višini 100 PLN. Enaka taksa se zaračuna tudi za vložitev pravnih sredstev.

Sodne takse v civilnih zadevah se lahko plačajo v negotovinski obliki na tekoči račun pristojnega sodišča (informacije o računu se lahko pridobijo neposredno od sodišča, na spletišču sodišča ali na spletišču ministrstva za pravosodje), neposredno v plačilnem uradu sodišča ali v obliki sodnih kolekov, ki so na voljo v plačilnem uradu sodišča.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V primeru okoliščin iz člena 7(2) Uredbe pristojno sodišče izda sodbo, zoper katero lahko zadevna stranka pri sodišču druge stopnje vloži **pritožbo** (pritožbe zoper sodbe okrajnega sodišča se vložijo pri okrožnem sodišču, pritožbe zoper sodbe okrožnega sodišča pa pri pritožbenem sodišču). Pritožba se vloži pri sodišču, ki je izdalo izpodbijano sodbo, v **dveh tednih od vročitve obrazložene sodbe pritožniku**. Če zadevna stranka v enem tednu od razglasitve sodbe (ali v primeru sodbe, izrečene na nejavni seji, v enem tednu od prejetja sodbe) ne vloži zahtevka za vročitev obrazložene sodbe, začne rok za vložitev pritožbe teči, ko se izteče rok za vložitev takega zahtevka (členi 316(1), 367(1) in 367(2) v povezavi s členoma 369 in 50526 zakonika o civilnem postopku). V primeru okoliščin iz člena 7(3) Uredbe sodišče izda zamudno sodbo. Tožena stranka lahko pri sodišču, ki je izdalo zamudno sodbo, vloži ugovor zoper zamudno sodbo. V primeru neugodnega izida ima vložnik pravico do pritožbe pod splošnimi pogoji (členi 339(1), 342 in 344(1) zakonika o civilnem postopku).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zahtevek za razveljavitev sodbe (člen 50527a zakonika o civilnem postopku). Za obravnavanje tega zahtevka je pristojno sodišče, ki je izdalo sodbo.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Poljski jezik.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Za izvrševanje sodb, izdanih v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, so pristojni sodni izvršitelji (*komornicy*). Pritožbe zoper ukrepe sodnih izvršiteljev se lahko vložijo pri pristojnem okrajnem sodišču. Pravna podlaga: člen 767(1) zakonika o civilnem postopku.

Zahtevke za zavrnitev izvršbe je treba vložiti pri okrožnem sodišču, ki je pristojno na območju dolžnikovega stalnega prebivališča ali statutarnega sedeža; če takega sodišča ni, pa pri okrožnem sodišču, na območju katerega naj bi potekala oziroma poteka izvršba.

Organ, ki je odgovoren za izvajanje ukrepov v skladu s členom 23 Uredbe, je pristojno okrajno sodišče. Pravna podlaga: člen 115320(1) in (2) zakonika o civilnem postopku (za izvršbo na Poljskem na podlagi sodbe, izdane v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti v drugi državi članici EU) ali člen 8202 zakonika o civilnem postopku (za izvršbo na Poljskem na podlagi izvršilnega naslova v obliki sodbe, ki jo je izdalo poljsko sodišče v okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti in ki vsebuje izjavo o izvršljivosti).

Zadnja posodobitev: 04/04/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Portugalska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Okrajna civilna sodišča in sodišča s splošno pristojnostjo.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Priporočena pošta, telefaks in elektronski prenos podatkov.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

DGAJ – Generalni direktorat za pravosodje (*Direção-Geral da Administração da Justiça*) (<http://www.dgaj.mj.pt/DGAJ/sections/home>).

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Na voljo so naslednji načini sporočanja:

elektronsko sporočanje prek informacijskega sistema, ki podpira delo sodišč, URL <https://citius.tribunaisnet.mj.pt/habilus/myhabilus/Login.aspx>, kadar so stranke imenovalе pravne zastopnike. Pravni zastopnik stranke mora v ta namen najprej zaprositi za registracijo pri organu, pristojnem za upravljanje dostopa do informacijskega sistema (člen 132(1) in (3), člena 247 in 248 zakonika o civilnem postopku ter členi 3, 5, 25 in 26 ministrske izvedbene uredbe (*Portaria*) št. 280/2013 z dne 26. avgusta 2013);

sporočanje s priporočenim pismom, poslanim na strankin naslov stalnega prebivališča ali sedeža ali na naslov, izbran za vročanje, če stranka ni imenovala pravnega zastopnika (člen 249 zakonika o civilnem postopku).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Pravni zastopniki, sodniki, tožilci in sodni uradniki prek informacijskega sistema, ki podpira delo sodišč (<https://citius.tribunaisnet.mj.pt/habilus/myhabilus/Login.aspx>) (člena 3 in 5 ministrske izvedbene uredbe št. 280/2013 z dne 26. avgusta 2013).

Pravni zastopniki morajo najprej zaprositi za registracijo pri organu, pristojnem za upravljanje dostopa do informacijskega sistema. Opozoriti je treba, da sistem potrdi datum izdaje obvestila, pri čemer se predpostavlja, da je to tretji dan po pripravi obvestila oziroma prvi delovni dan po tem datumu (člena 247 in 248 zakonika o civilnem postopku).

Če stranka ni imenovala pravnega zastopnika, se obvestila pošljejo s priporočenim pismom na strankin naslov stalnega prebivališča ali sedeža ali na naslov, izbran za prejemanje obvestil. Za vročitev se predpostavlja, da je bila opravljena tretji dan po datumu registracije oziroma prvi delovni dan po tem datumu (člen 249(1) zakonika o civilnem postopku).

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

- V zadevah, v katerih sporni znesek znaša do 2 000,00 EUR: 102 EUR (1 obračunska enota);
- v zadevah, v katerih je znesek višji od 2 000,00 EUR, vendar znaša največ 5 000,00 EUR: 204 EUR (2 obračunski enoti).

Če se zadeva izkaže za še posebno zapleteno, se lahko sodnik odloči za uporabo naslednjih taks:

- v zadevah, v katerih sporni znesek znaša do 2 000,00 EUR: 153 EUR (1,5 obračunske enote);
- v zadevah, v katerih je znesek višji od 2 000,00 EUR, vendar znaša največ 5 000,00 EUR: 306 EUR (3 obračunske enote).

(Člen 6(1) in (5) uredbe o procesnih stroških, odobrene z uredbo-zakonom št. 34/2008 z dne 26. februarja 2008, kakor je bila nazadnje spremenjena.)

Če v skladu s členom 17(1)(a) Uredbe (ES) št. 1896/2006 tožena stranka v okviru postopka za evropski plačilni nalog vloži ugovor in se postopek nadaljuje, se znesek, plačan v navedenem postopku, v primeru vložnika zniža za znesek procesnih stroškov, dolgovanih za evropski postopek v sporih majhne vrednosti.

Znesek se lahko zniža za 102 EUR (1 obračunsko enoto) ali 153 EUR (1,5 obračunske enote). (Člen 7(6) uredbe o procesnih stroških, odobrene z uredbo-zakonom št. 34/2008 z dne 26. februarja 2008, kakor je bila nazadnje spremenjena.)

V primeru nasprotne tožbe, ko se znesek obeh zahtev za izračun stroškov sešteje, na podlagi česar lahko v nekaterih zadevah doseže do 10 000,00 EUR, bodo stroški v zvezi z zadevami v vrednosti med 8 000,01 EUR in 10 000,00 EUR znašali 3 obračunske enote (306,00 EUR), v posebno zapletenih zadevah pa 4,5 obračunske enote (459,00 EUR). Opozoriti je treba, da za zadeve v vrednosti med 5 000,01 EUR in 8 000,00 EUR veljajo stroški v višini 2 obračunskih enot (204,00 EUR) oziroma 3 obračunskih enot (306,00 EUR), kadar gre za posebno zapleteno zadevo (člen 11 uredbe o procesnih stroških, odobrene z uredbo-zakonom št. 34/2008 z dne 26. februarja 2008, kakor je bila nazadnje spremenjena, v povezavi s členi 145(5), 530(2), 299(1) in (2) ter 297(2) zakonika o civilnem postopku).

Sprejemljivi način plačila je bančno nakazilo.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba je dopustna samo v primerih, določenih v členu 629(2) ali členu 696 zakonika o civilnem postopku.

V skladu s členom 629(2) zakonika o civilnem postopku je tako ne glede na vrednost zadeve in stroške stranke, ki ni uspela, pritožba vedno dopustna:

(a) zaradi kršitve pravil o mednarodni pristojnosti, pravil o stvarni pristojnosti ali hierarhični pristojnosti ali kadar obstaja neskladje s pravnomočno sodno odločbo;

(b) zoper odločbe v zvezi z vrednostjo spornega predmeta ali z njo povezanimi zneski, ker vrednost spornega predmeta presega mejno vrednost, določeno na sodišču, ki mu je bila zadeva predložena;

(c) zoper odločbe, izdane v nasprotju z enotno sodno prakso vrhovnega sodišča na istem zakonodajnem področju in v zvezi z istim temeljnim pravnim vprašanjem;

(d) zoper sodbo pritožbenega sodišča, ki je v nasprotju z drugo sodbo istega ali drugega pritožbenega sodišča na istem zakonodajnem področju in v zvezi z istim temeljnim pravnim vprašanjem ter zoper katero ni mogoče vložiti rednega pravnega sredstva iz drugih razlogov, kot je mejna vrednost, ki jo je določilo sodišče, razen če je izdana sodba, ki potrjuje enotno sodno prakso in je v skladu s to sodbo.

V skladu s členom 696 zakonika o civilnem postopku je lahko pravnomočna odločba predmet preskusa, če:

(a) je bilo v drugi pravnomočni odločbi dokazano, da je bila odločba izdana zaradi kaznivega dejanja sodnika pri opravljanju njegovih nalog;

(b) je ugotovljeno, da je dokazna listina ponarejena ali da je uradno pričanje ali izjava izvedenca ali arbitra na sodišču lažna ter bi to lahko bil odločilni dejavnik za odločbo, ki jo je treba preskusiti, to vprašanje pa ni bilo obravnavano v postopku, v katerem je bila izpodbijana odločba izdana;

(c) se predloži listina, za katero stranka ni vedela ali je ni mogla uporabiti v postopku, v katerem je bila izdana odločba, ki jo je treba preskusiti, in to dejstvo samo po sebi zadostuje za spremembo odločbe v korist stranke, ki v pravdi ni uspela;

(d) je priznanje, umik ali sporazum, na katerem je temeljila odločba, neveljaven ali ga je mogoče razveljaviti;

(e) je bila sodba izdana in izvršena v odsotnosti toženca, tj. toženec v postopku na noben način ni sodeloval, in se dokaže, da sodni poziv ni bil izdan ali da je bil sodni poziv, ki je bil izdan, ničn;

(f) je v nasprotju s pravnomočno odločbo mednarodnega pritožbenega organa, katerega odločitve so za portugalsko državo zavezujoče;

(g) je spor temeljil na fiktivnem dejanju strank in sodišče, ki ni ugotovilo, da gre za goljufijo, ni uporabilo pristojnosti iz člena 612.

V skladu s členom 638(1) zakonika o civilnem postopku je rok za vložitev pritožbe 30 dni od vročitve odločbe.

V skladu s členom 697(2) in (3) zakonika o civilnem postopku izrednega pravnega sredstva za preskus ni mogoče vložiti, če je od pravnomočne odločbe preteklo več kot pet let. Rok za vložitev takega pravnega sredstva je 60 dni, ki se:

(i) v primeru člena 696(a) štejejo od datuma pravnomočne odločbe, na kateri temelji preskus;

(ii) v primeru člena 696(f) štejejo od datuma, ko je odločba, na kateri temelji preskus, postala pravnomočna;

(iii) v drugih primerih šteje od datuma, ko je pritožnik pridobil dokument ali izvedel za okoliščino, na kateri temelji preskus;

(iv) v primeru člena 696(g) je rok za vložitev pritožbe dve leti od datuma, ko je pritožnik obveščen o odločbi, ne glede na zgoraj navedeni petletni rok.

Sodišča, pristojna za odločanje o pritožbah, so v primerih, določenih v členu 629(2) zakonika o civilnem postopku, pritožbena sodišča (*Tribunais de Relação*), v okoliščinah, določenih v členu 696 zakonika o civilnem postopku, pa sodišča, ki so izdala odločbo, ki jo je treba preskusiti, navedena v odstavku (a).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Pritožba se vložijo pri sodišču, ki je izdalo odločbo, ki jo je treba preskusiti, pritožnik pa mora navesti dejstva, ki so podlaga za pritožbo. Pritožnik mora ob vložitvi pritožbe predložiti potrdilo o odločbi ali dokumentu, na katerem temelji zahteva (člen 697(1) in člen 698 zakonika o civilnem postopku).

Sodišča, pristojna za odločanje o pritožbah, so sodišča, ki so izdala odločbo, ki jo je treba preskusiti, navedena v odstavku (a).

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Angleščina, francoščina in španščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Za izvršbo so pristojna izvršilna sodišča (*juízos de execução*). Če jih ni, so pristojna okrajna civilna sodišča in sodišča s splošno pristojnostjo.

Predlog za izvršbo odločb portugalskih sodišč se vložijo v postopku, v katerem je bila izdana odločba (člen 85(1) zakonika o civilnem postopku). Predlog za izvršbo, spremeni dokumenti in kopija odločbe se nato takoj pošljejo pristojnemu izvršilnemu sodišču, če to obstaja (člen 85(2) zakonika o civilnem postopku).

Če je bila odločba izdana v drugi državi članici, je pristojno sodišče v kraju stalnega prebivališča toženca (člen 90 zakonika o civilnem postopku).

Zadnja posodobitev: 26/04/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Romunija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Za odločanje v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti so v skladu s členom 94(1)(k) zakonika o civilnem postopku (zakon št. 134/2010, ponovno objavljen^[1]), kakor je bil spremenjen, v nadaljnjem besedilu: ZCP) pristojna okrajna sodišča (*judectării*).

[1] Objavljen v uradnem listu Romunije, del I, št. 247 z dne 10. aprila 2015.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

V skladu z rednim postopkom iz člena 148(2) ZCP je lahko vloga, ki se vložijo pri sodišču osebno ali po pooblaščenju, sestavljena v elektronski obliki, če izpolnjuje zakonsko določene pogoje (Uredba se, kjer je to ustrezno, uporablja tudi, kadar se z ZCP zahteva, da se navedbe, trditve ali sklepi strank ali morebitna druga procesna pisanja sodišču predložijo v pisni obliki (člen 148(3) ZCP)).

V skladu z rednim postopkom iz člena 199(1) ZCP se tožbeni predlog (*cererea de chemare în judecată*), ki se vložijo osebno ali po pooblaščenju, po pošti, kurirski službi ali telefaksu ali skenira in pošlje po elektronski pošti ali v obliki elektronskega dokumenta, evidentira in žigosa z datumom prejema.

Opomba: v posebnem postopku v sporih majhne vrednosti (ki se uporablja za notranje spore) tožnik začne ta postopek tako, da izpolni obrazec vloge in ga predloži ali pošlje pristojnemu sodišču po pošti ali na kakršen koli drug način, ki omogoča izdajo potrdila o prejemu (člen 1029(1) ZCP).

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Načrtujemo spremembo zakonodaje, ki bo omogočila obravnavo prošenj za praktično pomoč pri izpolnjevanju obrazcev. Ko bodo potrebne zakonodajne spremembe sprejete, bomo posodobili informacije.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Člen 154(6) ZCP

(6) Sodni pozivi in druga procesna pisanja se lahko vročijo po sodnem uradniku in po telefaksu, elektronski pošti ali z drugimi sredstvi, ki omogočajo prenos vsebine pisanja in potrdilo o njegovem prejemu, če je zadevna stranka sodišču sporočila svoje kontaktne podatke za ta namen. Za potrditev prejema sodišče

skupaj s procesnim pisanjem pošlje tudi obrazec, na katerem so navedeni: ime sodišča, datum, ime zadevnega sodnega tajnika in poslana pisanja; ta obrazec izpolni naslovnik z datumom prejema, čitljivo napisanim imenom in podpisom osebe, odgovorne za prejemanje korespondence. Obrazec se nato vrne sodišču po telefaksu, elektronski pošti ali z drugimi sredstvi.

Člen 205(2)(a) ZCP

Odgovor vključuje: ime in priimek, osebno identifikacijsko številko, stalno ali običajno prebivališče toženca ali, za pravne osebe, ime in registrirani sedež ter, kjer je to ustrezno, registrsko oznako ali davčno identifikacijsko številko, številko vpisa v poslovni register ali register pravnih oseb ter bančni račun, če ga tožnik ni navedel že v tožbenem predlogu. Ustrezno se uporabljajo določbe člena 148(1)(II). Če toženec živi v tujini, se v odgovoru navede tudi naslov v Romuniji, na katerega se bodo pošiljala vsa obvestila v zvezi z zadevo.

Člen 194(a) ZCP

Tožbeni predlog vključuje:

(a) ime in priimek, stalno ali običajno prebivališče strank ali, za pravne osebe, registrirani sedež. Vključuje tudi osebno identifikacijsko številko ali, kjer je to ustrezno, registrsko oznako ali davčno identifikacijsko številko, številko vpisa v poslovni register ali register pravnih oseb ter bančni račun tožnika in toženca, če imajo stranke te identifikacijske elemente ali če so jim bili dodeljeni v skladu z zakonom in kolikor so znani tožniku. Uporabljajo se določbe člena 148(1)(II). Če tožnik živi v tujini, se navede tudi naslov v Romuniji, na katerega se bodo pošiljala vsa obvestila v zvezi z zadevo.

Člen 148(1) do (3) ZCP

(1) Vse zahteve, naslovljene na sodišče, morajo biti v pisni obliki in vključevati ime sodišča, na katero so naslovljene, ime in priimek, stalno ali običajno prebivališče strank ali, kjer je to ustrezno, ime in sedež njihovega podjetja, ime in priimek, stalno ali običajno prebivališče njihovih zastopnikov, kjer je to ustrezno, predmet, vrednost zahtevka, kjer je to ustrezno, razloge za zahtevek in podpis. Zahteva mora, kjer je to ustrezno, vključevati tudi e-naslov ali kontaktne podatke, ki jih za ta namen navedejo stranke, in telefonsko številko, številko telefaksa in podobno.

(2) Vloge, ki se vložijo osebno ali po pooblaščenju, so lahko sestavljene v elektronski obliki, če so izpolnjeni zakonsko določeni pogoji.

(3) Določbe odstavka 2 se ustrezno uporabljajo tudi, kadar se s tem zakonikom zahteva, da se navedbe, trditve ali sklepi strank ali morebitna druga procesna pisanja sodišču predložijo v pisni obliki.

Člen 169 ZCP

Ko je zadeva predložena sodišču, lahko vloge, odgovore ali druga pisanja sodišču neposredno pošilja odvetnik ali pravni svetovalec, če ga stranke imajo. V tem primeru prejemnik vloge potrdi prejem izvoda, ki bo predložen sodišču, ali, kjer je to ustrezno, potrdi prejem z drugimi sredstvi, s katerimi se zagotovi, da je ta postopek opravljen.

Člen 199(1) ZCP

(1) Tožbeni predlog, ki se vloži osebno ali po pooblaščenju, po pošti, kurirski službi, telefaksu ali skenira in pošlje po elektronski pošti ali v obliki elektronskega dokumenta, se evidentira in žigosa z datumom prejema.

Člen 149(4) ZCP

(4) Če je bila vloga v skladu z zakonom poslana po telefaksu ali elektronski pošti, mora sodni tajnik po uradni dolžnosti pripraviti kopije vloge na stroške stranke, za katero velja ta obveznost. Določbe člena 154(6) se še naprej uporabljajo.

V posebnem postopku v sporih majhne vrednosti (ki se uporablja za notranje spore) tožnik začne ta postopek tako, da izpolni obrazec vloge in ga predloži ali pošlje pristojnemu sodišču po pošti ali na kakršen koli drug način, ki omogoča izdajo potrdila o prejemu (člen 1029(1) ZCP).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Če sodišče v skladu z zakonom procesna pisanja pošilja elektronsko, morajo stranke sprejeti tako poslana pisanja. To velja le, če so stranke (ali njihovi zastopniki, vključno z odvetniki) navedle svoj e-naslov (glej tudi odgovor na točko (d)).

Če stranka v skladu z zakonom procesna pisanja pošilja elektronsko, mora sodišče sprejeti tako poslana pisanja.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Člen 10(1)(b), (2) in (3) izredne vladne uredbe št. 80/2013 o kolkovinah

(1) V zvezi z izvršbo se za spodaj navedene vloge plačajo naslednje takse:

[...]

(b) predlog za odlog izvršbe, vključno z začasno izvršljivostjo: 50 RON.

(2) V primeru ugovora zoper izvršbo se taksa izračuna na podlagi vrednosti blaga, na katero se nanaša ugovor zoper izvršbo, ali zneska zadevnega dolga, kadar je dolg manjši od vrednosti blaga. Ta taksa ne sme presegati 1 000 RON, ne glede na sporni znesek. Če predmeta izvršbe ni mogoče oceniti v denarju, se za ugovor zoper izvršbo zaračuna taksa v višini 100 RON.

(3) Če se ugovor zoper izvršbo nanaša – pod pogoji iz člena 712(2) zakonika o civilnem postopku – tudi na dejanske ali pravne razloge v zvezi z vsebino zakona, se kolkovina določi v skladu s členom 3(1).

Člen 33(1) izredne vladne uredbe št. 80/2013 o kolkovinah

Kolkovina se plača vnaprej, razen če ni z zakonom določeno drugače.

Člen 40(1) in (2) izredne vladne uredbe št. 80/2013 o kolkovinah

Če oseba, ki mora plačati kolkovino, nima stalnega ali običajnega prebivališča ali, kjer je to ustrezno, registriranega sedeža v Romuniji, se kolkovina plača na lokalni transakcijski račun ozemeljske upravne enote, v kateri ima sedež sodišče, pri katerem je vložena tožba ali vloga, v gotovini, z bančnim nakazilom ali prek spletnega sistema; ta račun je ločen račun za prihodke lokalnega proračuna iz „sodnih in drugih kolkovin“ pri ozemeljski upravni enoti, kjer ima fizična oseba stalno ali običajno prebivališče ali, kjer je to ustrezno, ima pravna oseba registrirani sedež.

Za zagotovitev visoke ravni predvidljivosti načrtujemo spremembo zakonodaje, zlasti za izpolnjevanje zahtev iz člena 15a(1) Uredbe (EU) 2015/2421 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti in Uredbe (ES) št. 1896/2006 o uvedbi postopka za evropski plačilni nalog. Ko bodo potrebne zakonodajne spremembe sprejete, bomo posodobili informacije.

Opomba: na spletišču <http://portal.just.ro/SitePages/acasa.aspx> je pri vsakem sodišču razdelek „Bine de știut“ (Koristna dejstva), ki vsebuje informacije o računih, na katere je mogoče plačati kolkovino.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

V skladu s členom 17 Uredbe se lahko pritožba vloži pri okrožnem sodišču (sodišče druge stopnje) v 30 dneh od izdaje odločbe (členi 466(1), 468(1) in 94(1)(k) v povezavi s členom 95(2) ZCP).

Opomba: v posebnem postopku v sporih majhne vrednosti (ki se uporablja za notranje spore) se pritožba zoper odločbo okrajnega sodišča vloži le pri okrožnem sodišču, in sicer v 30 dneh od izdaje odločbe (člen 1033(1) ZCP).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Pravila rednega postopka:

– pravno sredstvo za razveljavitev pravnomočne sodne odločbe (izredno pravno sredstvo) se lahko vloži, če vložnik ni bil ustrezno pozvan in ni bil navzoč med postopkom; pravno sredstvo za razveljavitev se vloži pri sodišču, katerega sodna odločba se izpodbija (člena 503(1) in 505(1) ZCP);

– revizija (izredno pravno sredstvo) sodne odločbe po temelju (ali ne) se lahko zahteva, če stranka zaradi okoliščin, na katere ni mogla vplivati, ni mogla priti na sodišče in ga o tem obvestiti; predlog za revizijo je treba vložiti pri sodišču, ki je izdalo odločbo, katere revizija se zahteva (člena 509(1)(9) in (2) ter 510(1) ZCP);

– za stranko, ki je zamudila rok, se nov rok določi le, če lahko navede utemeljene razloge za zamudo; v ta namen stranka opravi procesno dejanje najpozneje v 15 dneh po koncu dogodka, zaradi katerega ni mogla opraviti procesnega dejanja, in hkrati zaprosi za nov rok; v primeru pritožbe je ta rok enak roku, predvidenemu za pritožbeni postopek; prošnjo za določitev novega roka obravnava sodišče, pristojno za obravnavo vloge v zvezi s pravico, ki se uveljavlja v roku (člen 186 ZCP).

Načrtujemo spremembo zakonodaje za ustrezno izpolnjevanje Uredbe (EU) 2015/2421 Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti in Uredbe (ES) št. 1896/2006 o uvedbi postopka za evropski plačilni nalog. Ko bodo potrebne zakonodajne spremembe sprejete, bomo posodobili informacije.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Romunščina.

Zadnja posodobitev: 19/04/2021

Strani in jeziki držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Slovenija

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Sodišča, ki so pristojna za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, so:

Okrajna sodišča za civilne zadeve (30. člen Zakona o pravdnem postopku, (Uradni list RS, št. 73/07 – uradno prečiščeno besedilo, 45/08 – ZArbit, 45/08, 111/08 – odl. US, 57/09 – odl. US, 12/10 – odl. US, 50/10 – odl. US, 107/10 – odl. US, 75/12 – odl. US, 40/13 – odl. US, 92/13 – odl. US, 10/14 – odl. US, 48/15 – odl. US, 6/17 – odl. US, 10/17 in [16/19](#) – ZNP-1, v nadaljevanju ZPP) in **okrožna sodišča** za gospodarske zadeve (32. člen ZPP). Uporabo pravil o postopku v gospodarskih sporih določajo 480. do 484. členi ZPP. Besedilo ZPP je dosegljivo na spletni strani Pravno-informacijskega sistema Republike Slovenije:

<http://pisrs.si/Pis.web/pregledPredpisa?id=ZAKO1212>

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Načini sporočanja, ki so dovoljeni za namene evropskega postopka v sporih majhne vrednosti in dostopni sodiščem v skladu s členom 4(1):

- standardni obrazec zahtevka A iz Priloge I se vloži pri pristojnem sodišču v pisni obliki tako, da se pošlje po pošti, z uporabo sredstev komunikacijske tehnologije (npr. po faksu), izroči neposredno organu ali pa osebi, ki opravlja posredovanje vlog kot svojo dejavnost (105.b. člen ZPP).

V elektronski obliki še ni mogoče vlagati vlog.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Organi ali organizacije, ki so pristojni za zagotavljanje praktične pomoči v skladu s členom 11:

Brezplačno praktično pomoč pri izpolnjevanju obrazcev in splošne informacije o postopku zagotavlja sodno osebje pristojnega sodišča. Praktično pomoč potrošnikom zagotavlja še Evropski potrošniški center, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, e-mail: epc.mgrt@gov.si, tel.: (01) 400 37 29, spletna stran: <http://www.epc.si/>.

Stranke lahko zaprosijo za brezplačno pravno pomoč, ki se jim dodeli, če izpolnjujejo pogoje, določene v Zakonu o brezplačni pravni pomoči (Uradni list RS, št. 96/04 – uradno prečiščeno besedilo, 23/08, 15/14 – odl. US in 19/15, v nadaljevanju ZBPP). Brezplačna pravna pomoč se lahko dodeli za pravno svetovanje, pravno zastopanje in za druge pravne storitve, določene z ZBPP, ter kot oprostitve plačila stroškov sodnega postopka.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Načini elektronskega vročanja in sporočanja, ki so tehnično razpoložljivi in dopustni v skladu s členom 13(1), (2) in (3) in načini za izražanje v členu 13(1) in (2) zahtevanega vnaprejšnjega strinjanja z uporabo elektronske oblike vročanja:

Listine iz členov 5(2) in (6) ter sodbe, izdane v skladu s členom 7, se vročajo v skladu z ZPP.

ZPP ureja »Vročanje pisanj in pregled spisov« v členih od 132 do 150 ZPP.

Člen 132 ZPP določa **več načinov vročanja**, po pošti, po varni elektronski poti, po delavcu sodišča, na sodišču ali na drug način, ki ga določa zakon (vročanje po pravni ali fizični osebi, ki opravlja vročanje pisanj kot svojo dejavnost).

Elektronsko vročanje v pravnih postopkih še ni tehnično razpoložljivo, zato se sodna pisanja v pravdnem postopku vročajo le v fizični obliki, najpogosteje po pošti.

Čas in kraj vročanja: podnevi od 6. do 22. ure, po elektronski poti pa 24 ur na dan (prvi odstavek 139. člena ZPP)

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Osebe ali morebitne vrste poklicev, za katere velja pravna obveznost, da sprejmejo vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki v skladu s členom 13(1) in (2):

Elektronsko vročanje v pravnih postopkih še ni tehnično razpoložljivo, zato se sodna pisanja v pravdnem postopku vročajo le v fizični obliki, najpogosteje po pošti.

Ko bo elektronsko vročanje sodnih pisanj tehnično razpoložljivo, bodo sodišča državnim organom, odvetnikom, notarjem, izvršiteljem, sodnim izvedencem, sodnim cenilcem, sodnim tolmačem, stečajnim upraviteljem in drugim osebam oziroma organom, pri katerih se zaradi njihove narave dela lahko domneva večja zanesljivost, sodna pisanja vedno vročala po elektronski poti v varen poštni predal.

Seznam oseb in organov, pri katerih se zaradi njihove narave dela lahko domneva večja zanesljivost, določi in objavi Vrhovno sodišče Republike Slovenije na svoji spletni strani (portal e-Sodstvo). Osebe in organi iz seznama morajo odpreti varen poštni predal in Vrhovnemu sodišču Republike Slovenije sporočiti naslov in vsakokratno spremembo naslova varnega poštnega predala. Za uradni naslov varnega poštnega predala se šteje naslov, ki je objavljen na seznamu.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Sodne takse za evropski postopek v sporih majhne vrednosti ali metode njihovega izračuna ter načine plačila, ki so sprejemljivi za plačilo sodnih taks v skladu s členom 15a:

Višino sodnih taks določa Zakon o sodnih taksah (Uradni list RS, št. 37/08, 97/10, 63/13, 58/14 – odl. US, 19/15 – odl. US, 30/16, 10/17 – ZPP-E, 11/18 – ZIZ-L in 35/18 – odl. US, v nadaljevanju ZST-1). Sodne takse za evropski postopek v sporih majhne vrednosti so enake kot se zaračunajo za nacionalne poenostavljene sodne postopke.

Za evropski postopek v sporih majhne vrednosti se plača enkratna sodna taksa, katere višina je odvisna od vrednosti predmeta postopka:

Pri vrednosti predmeta postopka do vključno ...EUR	znaša taksa...EUR
300	54
600	78
900	102
1.200	126
1.500	150
2.000	165
2.500	180
3.000	195
3.500	210
4.000	225
4.500	240
5.000	255

Zgoraj navedeno sodno takso mora plačati tožeča stranka na začetku evropskega postopka v sporih majhne vrednosti. Takso lahko plača vnaprej, t. j. ob vložitvi vloge za začetek postopka na sodišče, lahko pa najprej vложи vlogo na sodišče in nato počaka, da ji sodišče pošlje plačilni nalog, na katerem so poleg zneska dolžne sodne takse navedeni še ostali podatki, potrebni za izvedbo plačila (vključno z rokom za plačilo).

Sodne takse se lahko plačajo z uporabo sredstev za plačila na daljavo, ki strankam omogočajo izvedbo plačila tudi iz države članice, ki ni država članica, v kateri je sodišče, pri čemer ponudijo vsaj enega od naslednjih načinov plačila:

- (a) bančno nakazilo;
- (b) plačilo s kreditno ali debetno kartico ali
- (c) neposredno bremenitev bančnega računa tožeče stranke.

V skladu s 6. členom ZST-1 se sodne takse v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti lahko plačajo z gotovino, elektronskim denarjem in drugimi veljavnimi plačilnimi sredstvi.

V praksi se kot način plačila sodnih taks na daljavo trenutno uporabljajo le bančna nakazila, medtem ko je plačevanje s karticami mogoče na blagajnah sodišč.

Za namen elektronskega plačevanja ima vsaka banka svoj spletni plačilni servis. V primeru elektronskega plačevanja preko spletnih plačilnih servisov bank se sodne takse plačujejo na posebne račune sodišč, namenjene plačevanju sodnih taks, ki so objavljeni na spletnih straneh posameznih sodišč. Povezave na spletne strani pristojnih sodišč, na katerih so objavljeni računi sodišč in ostali podatki, potrebni za plačilo sodnih taks, so navedene v okviru kontaktnih podatkov vsakega posameznega sodišča pod točko a) te informacije.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pravna sredstva, ki so dopustna v skladu s členom 17, rok v katerem se morajo takšna pravna sredstva vložiti ter pri katerem sodišču se lahko takšna pravna sredstva vložijo:

Pritožba se vložijo v osmih dneh od vročitve sodbe (458. člen ZPP). Pritožba se vložijo pri sodišču, ki je izdalo sodbo na prvi stopnji (**okrajno sodišče**) (342. člen ZPP).

V gospodarskih zadevah se pritožba vložijo v osmih dneh od vročitve sodbe (458. v zvezi z 480. členom in 496. člen ZPP). Pritožba se vložijo pri sodišču, ki je izdalo sodbo na prvi stopnji (**okrožno sodišče**) (342. člen ZPP).

Za odločanje o pritožbi so pristojna višja sodišča (35. in 333. člen ZPP).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Postopki za vložitev zahtevka za preskus iz člena 18 in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus:

Pravno sredstvo stranke je predlog za vrnitev v prejšnje stanje (116. člen ZPP). Če sodišče dovoli vrnitev v prejšnje stanje, se pravda vrne v tisto stanje, v katerem je bila pred zamudo, in razveljavijo se vse odločbe, ki jih je sodišče izdalo zaradi zamude.

Pravno sredstvo stranke po poteku šestih mesecev od zamude je predlog za obnovo postopka po 3. točki 394. člena ZPP, na podlagi katerega se lahko pravno močnega postopek na predlog stranke obnovi.

Za odločanje o obeh pravnih sredstvih je pristojno sodišče, ki je sodbo izdalo.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Sprejemljivi jeziki v skladu s členom 21a(1):

Uradni jeziki so slovenščina, ter dva jezika narodnih skupnosti, ki sta v uradni rabi pri sodiščih na območju teh narodnih skupnosti (6. in 104. Člen ZPP).

Jezika narodnih skupnosti sta italijanski in madžarski jezik.

Narodnostno mešana območja določa Zakon o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij (Uradni list RS, št. 108/06 - uradno prečiščeno besedilo in 9/11; v nadaljevanju ZUODNO). 5. člen ZUODNO določa: "Narodnostno mešana območja so po tem zakonu tista, ki jih kot taka opredeljujejo sedanji statuti občin Lendava, Hodoš - Šalovci, Moravske Toplice, Koper, Izola in Piran."

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Organe, ki so pristojni za izvršbo, in organi, ki so pristojni na področju uporabe člena 23:

Za izvršbo so pristojna **okrajna sodišča** (5. člen Zakona o izvršbi in zavarovanju, Uradni list RS, št. 3/07 – uradno prečiščeno besedilo, 93/07, 37/08 – ZST-1, 45/08 – ZArbit, 28/09, 51/10, 26/11, 17/13 – odl. US, 45/14 – odl. US, 53/14, 58/14 – odl. US, 54/15, 76/15 – odl. US, 11/18 in [53/19](#) – odl. US). To sodišče je pristojno tudi na področju uporabe 23. člena.

Zadnja posodobitev: 07/10/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Slovaška

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

V skladu s členom 12 zakona št. 160/2015, zakonik o civilnem pravdnem postopku (*Civilný sporový poriadok*), je za izdajo sodbe na prvi stopnji pristojno okrožno sodišče (*okresný súd*). Krajevno pristojno je splošno sodišče toženca; za fizične osebe je krajevno pristojno sodišče, na območju pristojnosti

katerega ima oseba stalno prebivališče, za pravne osebe je krajevno pristojno sodišče, na območju pristojnosti katerega ima oseba registrirani sedež, za tuje pravne osebe pa je krajevno pristojno sodišče, na območju pristojnosti katerega imajo poslovno enoto. Če pristojnega sodišča ni mogoče določiti na podlagi naslova stalnega prebivališča ali sedeža ali naslova zadnjega stalnega prebivališča ali sedeža, je pristojno sodišče, na območju pristojnosti katerega ima oseba premoženje.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Upoštevanje se splošna pravila za vložitev zahtevka pri sodišču. Zahtevki se lahko vložijo pisno, bodisi v papirni bodisi v elektronski obliki. Za elektronsko vložitev zahtevkov v glavni stvari je potrebno dovoljenje v skladu s členom 23(1) [zakona št. 305/2013 o e-upravi](#).

Če je zahtevek v glavni stvari elektronsko vložen brez dovoljenja, ga je treba v desetih dneh z dodatnim dovoljenjem ponovno vložiti v papirni ali elektronski obliki. V nasprotnem primeru se ne obravnava, tj. šteje se, da ni bil vložen.

Dovoljenje se izda z uporabo naprednega elektronskega podpisa. Napredni elektronski podpis je mogoče pridobiti z nakupom kvalificiranega potrdila pri akreditiranem organu za certifikacijo. Informacije o akreditiranih organih za akreditacijo so na voljo na spletišču slovaškega urada za državno varnost (*Národný bezpečnostný úrad*). Podrobne informacije o naprednih elektronskih podpisih so na voljo na spletnih naslovih <http://www.nbu.gov.sk>, <https://www.slovensko.sk/en/title> in <http://www.ardaco.com>.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Popolne informacije o obsegu uporabe evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, vključno z informacijami o tem, katera sodišča so pristojna za izdajo sodbe v posamezni državi članici, bodo na voljo na spletišču slovaškega ministrstva za pravosodje na naslovu: <https://www.justice.gov.sk/Stranky/default.aspx>. Tam so na voljo tudi obrazci, ki se uporabljajo za postopek.

Vložniki, ki izpolnjujejo pravne pogoje za pravno pomoč, lahko zanjo zaprosijo prek centra za pravno pomoč (*Centrum právnej pomoci*), ki tako pomoč zagotavlja s svojimi zaposlenimi in imenovanimi odvetniki. Pogoji za zagotovitev pravne pomoči so določeni v členu 17 [zakona št. 327/2005 o zagotavljanju pravne pomoči osebam v materialni stiski in spremembi zakona št. 586/2003 o pravniških poklicih ter spremembi zakona št. 455/1991 o poslovni dejavnosti \(zakon o poslovanju\), kakor je bil spremenjen z zakonom št. 8/2005](#).

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

V skladu z zakonikom o civilnem pravnem postopku sta zaželena načina vročanja vročitev med obravnavo ali drugimi sodnimi dejanji in vročitev v namenski poštni predal, vzpostavljen na podlagi posebnega predpisa, tj. zakona o e-upravi. V skladu z navedenim zakonom morajo sodišča od 1. novembra 2016 dokumente elektronsko vročati samo, če je namenski poštni predal aktiviran za vročanje. Postopek za aktiviranje namenskega poštnega predala za pravne in fizične osebe se razlikuje. Fizične osebe morajo zaprositi za aktivacijo. Namenski poštni predal za pravne osebe, vpisane v poslovni register, mora od 1. julija 2017 aktivirati država, in od tega datuma javni organi, vključno s sodišči, svoje odločitve pošiljajo izključno elektronsko.

Če dokumenta ni mogoče vročiti niti med obravnavo ali drugim sodnim dejanjem niti v namenski poštni predal in če dokumentov ni mogoče vročiti osebno, sodišče na zahtevo stranke dokument vroči na elektronski naslov. Če je dokumente treba vročiti osebno, se vročijo s potrdilom o prejemu, tj. potrdilom, da je naslovnik prejel dokument, naveden na tem potrdilu.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Obveznost sprejemanja dokumentov, elektronsko poslanih v namenske poštno predale, od 1. julija 2017 velja za vse pravne osebe, vpisane v poslovni register, ki morajo imeti aktiviran namenski poštni predal. Če namenski poštni predal za vročanje aktivirajo druge pravne ali fizične osebe, se tudi njim dokumenti vročajo v namenski poštni predal.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

V skladu z [zakonom št. 71/1992 o sodnih taksah](#) obveznost plačila takse nastane ob vložitvi zahtevka na izpolnjenem standardnem obrazcu A, s katerim se začne evropski postopek v sporih majhne vrednosti. Sodne takse so navedene v taksni tarifi kot delež osnovne tarife („odstotna stopnja) ali kot fiksni znesek. V primeru vložitve zahtevka za evropski postopek v sporih majhne vrednosti je taksa navedena v taksni tarifi pod tarifno postavko 1, ki izhaja iz cene (plačila) predmeta zadeve ali vrednosti terjatve, pri čemer je taksa določena na 6 % (najmanj 16,50 EUR in največ 16 596,50 EUR). Zakon ne vsebuje posebnih določb o sodnih taksah, ki se zaračunavajo v evropskih postopkih v sporih majhne vrednosti.

Takse, ki jih zaračunavajo sodišča, se lahko plačajo v gotovini, ali z bančnim nakazilom, ali v poslovalnici tuje banke. Takse se lahko plačajo v gotovini, če so sodišča ustvarila pogoje za tako plačilo in če taksa za posamezno zadevo ne presega 300 EUR. Takse se plačajo sodišču, ki odloča na prvi stopnji ali v imenu katerega se zaračuna taksa.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba se lahko vloži zoper odločbo sodišča prve stopnje, in sicer v 15 dneh od vročitve odločbe pri sodišču, ki je izdalo izpodbijano odločbo. Za pravočasno vloženo se šteje tudi pritožba, ki je bila v roku vložena pri pristojnem pritožbenem sodišču. Prav tako se šteje, da je bila pritožba vložena pravočasno, če je bila vložena po izteku 15-dnevnega roka, ker je pritožnik upošteval napačen pouk sodišča glede roka za vložitev pritožbe. Če sodba ne vsebuje pouka glede roka za vložitev pritožbe ali če je v njej nepravilno navedeno, da pritožba ni dopustna, se lahko pritožba vloži v treh mesecih od vročitve odločbe. Za pritožbo se šteje, da je bila vložena pravočasno, če je vložena pri sodišču, ki ni pristojno, ker je pritožnik upošteval napačen pouk glede pristojnega sodišča za vložitev pritožbe. To velja tudi, če v odločbi ni navedeno pristojno sodišče, pri katerem je treba vložiti pritožbo.

V pritožbi je treba poleg splošnih podatkov navesti sodbo, zoper katero se pritožba vloga, obseg pritožbe, razloge, zaradi katerih se sodba šteje za nepravilno (pritožbeni razlogi) in popravni ukrep, ki ga predlaga pritožnik (pritožbeni predlog). Za obravnavo pritožb in odločanje o njih so pristojna okrožna sodišča (*krajské súdy*).

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Sodišče, pristojno za preskus sodbe, je sodišče, ki je odločalo na prvi stopnji. V skladu z zakonikom o civilnem pravnem postopku se zahtevek za ponovno uvedbo postopka lahko vloži, če možnost preskusa sodbe izhaja iz posebne zakonodaje, vključno z Uredbo (ES) št. 861/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti.

V zahtevku za ponovno uvedbo postopka je treba poleg splošnih podatkov navesti referenčno številko sodbe, zoper katero se zahtevek vloga, obseg zahtevka, razloge za ponovno uvedbo postopka, okoliščine, ki dokazujejo, da je bil zahtevek vložen pravočasno, dokaze o vsebini zahtevka in popravni ukrep, ki ga predlaga vložnik.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Slovaščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Predlog za izvršitev odločbe se lahko vloži pri izvršilnem sodišču (*exekučný súd*). Od 1. aprila 2017 je izvršilno sodišče okrožno sodišče v Banskí Bystrici (*Okresný súd Banská Bystrica*).

Izvršilni postopek je urejen z zakonom [št. 233/1995](#).

Predlog za izvršbo se lahko vloži samo elektronsko in v namenski poštni predal sodišča. Če vložnik ali njegov zastopnik nima aktiviranega namenskega poštnega predala, se lahko predlog vloži prek katerega koli sodnega izvršitelja v Slovaški republiki.

Izvršbo opravi sodni izvršitelj, ki ga za izvršbo pooblasti izvršilno sodišče. Sodišče dodeljuje zadeve tako, da posameznim sodnim izvršiteljem naključno in enakovredno izdaja dovoljenja za izvršbo, za kar uporablja tehnična in programska sredstva, ki jih je odobrilo ministrstvo, tako da ni mogoče vplivati na dodelitev zadeve. Pravilo naključnega izbora sodnega izvršitelja temelji na načelu teritorialnosti. Zadeve se dodelijo tako, da se izberejo sodni izvršitelji, ki so bili imenovani za območje okrožnega sodišča (*krajský súd*), na katerem ima dolžnik stalno prebivališče ali registrirani sedež. Če dolžnikovega naslova stalnega prebivališča ali registriranega sedeža v Slovaški republiki ni mogoče ugotoviti za namene predhodnega odstavka, se izberejo sodni izvršitelji iz okrožja, v katerem je imel dolžnik zadnje stalno prebivališče ali registrirani sedež, sicer pa se zadeva naključno dodeli sodnemu izvršitelju, imenovanemu za območje, za katero je pristojno okrožno sodišče v Banskí Bistrici (*Krajský súd Banská Bystrica*).

Zadnja posodobitev: 14/09/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Finska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Okrožno sodišče v Helsinkih (*Helsingin käräjäoikeus*) je pristojno za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti.

Kontaktne podatke okrožnega sodišča so v finščini in švedščini na voljo na spletišču www.oikeus.fi, ki ga vzdržuje Ministrstvo za pravosodje.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Obrazec iz člena 4(1) Uredbe se lahko pošlje neposredno sodni pisarni okrožnega sodišča v Helsinkih po pošti, telefaksu ali elektronski pošti, kot je določeno v [Zakonu o elektronskih storitvah in komunikaciji v javnem sektorju 13/2003](#).

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Kot del [finskega organa za konkurenco in potrošnike](#) (*Kilpailu- ja kuluttajavirasto*) Evropski center za varstvo potrošnikov na Finskem (*Euroopan kuluttajakeskus Suomessa*) zagotavlja pomoč in splošne informacije o področju uporabe evropskega postopka v sporih majhne vrednosti kot tudi splošne informacije o tem, katera sodišča so pristojna za izdajo sodbe v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti.

Stranke lahko na Finskem pridobijo pravno pomoč iz državnih sredstev, če izpolnjujejo pogoje, določene v [Zakonu o pravni pomoči 257/2002](#). Ta zakon izpolnjuje zahteve Direktive Sveta 2003/8/ES o izboljšanju dostopa do pravnega varstva v čezmejnih sporih z uvedbo minimalnih skupnih pravil v zvezi s pravno pomočjo pri takih sporih.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Na Finskem postopek določata poglavje 11 [Zakonika o sodnem postopku 13/2003](#) v zvezi z vročitvijo pisanj v postopkih in Zakon o elektronskih storitvah in komunikaciji v javnem sektorju.

V skladu s pododdelkom 3 oddelka 3 poglavja 11 Zakonika o sodnem postopku se postopkovni dokumenti lahko pošljejo kot elektronsko sporočilo na način, ki ga določi naslovnik. Stranka lahko sodišču sporoči tudi elektronski naslov za vročanje, na katerega se lahko pošljejo dokumenti, ki se vročijo med sodnim postopkom.

Potrdilo prejema se sodišču lahko pošlje kot elektronsko sporočilo, na primer kot priponka k e-pošti.

Sredstva komuniciranja, ki se uporabljata v sodnih postopkih, sta v praksi e-pošta in telefaks.

Pravna obveznost sprejemanja elektronskega vročanja ali komuniciranja ne obstaja.

Finska nima posebnih postopkovnih pravil o vnaprejšnji privolitvi v uporabo elektronskih sredstev.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Ni relevantno.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

V skladu s pododdelkom 6 oddelka 2 [Zakona o sodnih taksah 1455/2015](#) je za kontradiktoren sodni postopek pred okrožnim sodiščem v okviru postopka iz Uredbe (ES) št. 861/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi postopka v sporih male vrednosti treba plačati takso v višini 86 EUR.

V pritožbenem postopku se taksa zaračuna enako kot v nacionalnem postopku, na podlagi Zakona o sodnih taksah.

Na Finskem se sodna taksa zaračuna, ko je postopek končan. Praviloma se zadevni stranki pošlje račun, t.j. obrazec o plačilu takse.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba zoper sodbo, izdano v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, se vložijo pri pritožbenem sodišču v Helsinkih (*Helsingin hovioikeus*), kot je določeno v poglavjih 25 in 25a Zakonika o sodnem postopku (pritožba, ki se vložijo pri okrožnem sodišču za pritožbeno sodišče).

V skladu z oddelkom 5 poglavja 25 Zakonika o sodnem postopku mora stranka, ki želi vložiti pritožbo zoper odločbo okrožnega sodišča, izjaviti, da namerava vložiti pritožbo, sicer izgubi pravico do zaslišanja. Izjava o tem namenu je treba predložiti najkasneje sedmi dan od dneva, ko je bila odločba okrožnega sodišča izdana ali vročena strankam.

Po predložitvi in sprejemu izjave o namenu vložiti pritožbo zadevna stranka v skladu z oddelkom 11 poglavja 25 Zakonika o sodnem postopku prejme navodila za vložitev pritožbe, ki so priložena izvodu odločbe okrožnega sodišča. Rok za vložitev pritožbe je 30 dni od dneva, ko je bila odločba okrožnega sodišča izdana ali vročena strankam (oddelek 12 poglavja 25 Zakonika o sodnem postopku). Stranka mora vložiti pritožbo v sodni pisarni okrožnega sodišča najpozneje do konca uradnih ur na zadnji dan roka za vložitev pritožbe. Prepozno vložene pritožbe se zavrnejo.

Če je zoper odločbo Okrožnega sodišča vložena pritožba, je v skladu z poglavjem 25a Zakona o sodnem postopku potrebno dovoljenje pritožbenega sodišča za nadaljnjo obravnavo.

Pritožba zoper odločitev pritožbenega sodišča se vložijo pri Vrhovnem sodišču (*korkein oikeus*), kot je določeno v poglavju 30 Zakonika o sodnem postopku.

Rok za vložitev prošnje za izdajo dovoljenja za vložitev navedene pritožbe in za samo vložitev navedene pritožbe je 60 dni od vročitve odločbe pritožbenega sodišča strankam. Prošnja za dovoljenje za vložitev pritožbe na Vrhovnem sodišču se vložijo v sodni pisarni pritožbenega sodišča, ki je odločbo izdalo.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Nacionalne določbe so trenutno v pripravi.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Finščina, švedščina in angleščina.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Na Finskem je pristojni organ za izvršitev sodb, izdanih v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, sodni izvršitelj (*ulosottomies*). Začetek izvršilnega postopka ureja poglavje 3 [Zakona o izvršitvi 705/2007](#). Pristojen je sodni izvršitelj ali drug lokalni organ, pristojen za izvršbo, na območju katerega toženeц prebiva ali ima stalno prebivališče. Sodni izvršitelj je pristojen tudi na področju uporabe člena 23. Okrožni sodni izvršitelj (*kihlakunnanvouti*) sam odloča o ukrepih, navedenih v tem členu.

Zadnja posodobitev: 19/04/2021

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Švedska

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Sodišče, ki je pristojno za obravnavanje vloge za uvedbo evropskega postopka v sporih majhne vrednosti, je okrožno sodišče (*tingsrätt*).

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Vloge za uvedbo evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je treba vložiti neposredno pri pristojnem okrožnem sodišču ali po pošti.

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Okrožno sodišče ali, če je bila vložena pritožba zoper sodbo v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, pritožbeno sodišče (*hovrätt*) ali vrhovno sodišče (*Högsta domstolen*). Informacije so na voljo tudi na spletišču švedskih sodišč: <http://www.domstol.se/>.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Organi lahko pisanja vročajo elektronsko (npr. po elektronski pošti ali telefaksu). Pri izbiri načina vročitve je najpomembnejše, da mora biti ustrezen glede na vsebino in velikost pisanja ter da mora povzročiti čim manj stroškov in neprijetnosti. Pisanja se ne smejo vročiti na način, ki ni ustrezen glede na okoliščine zadeve.

Druga pisna sporočila se lahko pošljejo po pošti ali elektronsko (npr. po elektronski pošti ali telefaksu).

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Ni obveznosti, da se sprejme elektronsko vročanje pisanj.

Člen 25(1)(f) Sodne takse in načini plačila

Taksa za vlogo je 900 SEK. Plača se lahko s kartico (Mastercard/Visa) ali z bančnim nakazilom prek spletišča švedskih sodišč: <http://www.betaladomstol.se/>.

Člen 25(1)(g) Postopek v zvezi s pravnimi sredstvi in sodišča, pri katerih se lahko vložijo pravna sredstva

Pritožba zoper sodbo okrožnega sodišča se lahko vložijo pri pritožbenem sodišču. Okrožno sodišče mora pritožbe prejeti v treh tednih od dneva, ko je bila sodba vročena strankama. Pritožbe je treba nasloviti na pristojno pritožbeno sodišče.

Če ena od strank vložijo pritožbo zoper sodbo okrožnega sodišča, se lahko druga stranka, poleg zgoraj navedenega, pritoži zoper sodbo v enem tednu od dneva, ko se je iztekel rok za vložitev pritožbe za prvo stranko. Taka pritožba zastara, če je prva pritožba umaknjena ali iz kakšnega drugega razloga zastara. Pritožba zoper sodbo pritožbenega sodišča se lahko vložijo pri vrhovnem sodišču. Pritožbeno sodišče mora pritožbe prejeti v štirih tednih od dneva izdaje sodbe.

Člen 25(1)(h) Postopek v zvezi s preskusom sodbe in sodišča, ki so pristojna za takšen preskus

Zahtevke za revizijo je treba vložiti pri pristojnem pritožbenem sodišču.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Potrdilo o sodbi, izdani v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, se mora, da bi bilo sprejeto, izdati v švedščini ali angleščini oziroma prevesti v švedščino ali angleščino.

Člen 25(1)(j) Organi, pristojni za izvršbo

Švedska uprava za izvršbo (*Kronofogdemyndigheten*) je pristojna za izvršbo na Švedskem in sprejema tudi odločitve v skladu s členom 23.

Zadnja posodobitev: 09/11/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.

Spor majhne vrednosti - Gibraltar

Člen 25(1)(a) Pristojna sodišča

Sodišče, ki bo pristojno za izdajanje sodb v evropskem postopku v sporih majhne vrednosti, je vrhovno sodišče Gibraltarja. Postopek bo potekal pred sodnikom vrhovnega sodišča, imenovanim za obravnavanje sporov majhne vrednosti.

Člen 25(1)(b) Načini sporočanja

Edini načini sporočanja, sprejemljivi na sodiščih v Gibraltarju, bo po pošti (zaradi sodne takse, potrebne za začetek postopka).

Člen 25(1)(c) Organi ali organizacije, ki zagotavljajo praktično pomoč

Pravno sredstvo v Gibraltarju je zagotovljeno v skladu z določbami Pravil vrhovnega sodišča iz leta 2000, ki določajo, da se takšno pravno sredstvo vložijo pri posebnem sodniku ali predsedniku vrhovnega sodišča.

Določbe iz dela 52 Pravil o civilnem postopku in spremljevalna praktična navodila bodo nadalje urejala postopke v zvezi s kakršnim koli pravnim sredstvom. V Pravilih vrhovnega sodišča iz leta 2000 je določeno obdobje za vlaganje takšnih pravnih sredstev, ta pravila in del 52.4 pa podrobno določajo roke za vlaganje takšnih pravnih sredstev.

Člen 25(1)(d) Načini elektronskega vročanja in sporočanja ter načini za izražanje privolitve vanje

Uradni jezik, ki je sprejemljiv v skladu s členom 21(2)(b), je angleščina.

Člen 25(1)(e) Osebe ali poklici, ki morajo sprejeti vročitev listin ali drugega pisnega sporočanja v elektronski obliki

Pristojni organ za izvršbo in za namene člena 23 je vrhovno sodišče Gibraltarja.

Člen 25(1)(i) Sprejemljivi jeziki

Uradni jezik, ki je sprejemljiv v skladu s členom 21(2)(b), je angleščina.

Zadnja posodobitev: 11/11/2020

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.